



# Fiqh de los actos de adoración

﴿ فقه العبادات ﴾

[ Español – Spanish – إسباني ]

[www.tafseer.info](http://www.tafseer.info)

**Traducción:** Lic. Muhammad Isa García

2009 - 1430

[islamhouse.com](http://islamhouse.com)



﴿ فقه العبادات ﴾  
« باللغة الإسبانية »

[www.tafseer.info](http://www.tafseer.info)

ترجمة: محمد عيسى غارسي

2009 - 1430

[islamhouse.com](http://islamhouse.com)

## La Ablución (At-Tahara)



Establecer la oración es el segundo pilar del Islam, y At-Tahara<sup>1</sup> es indispensable para realizar la oración. El agua o la tierra pueden usarse para hacer la ablución.

**El agua se divide en dos categorías:** **1) El agua que purifica** Es el agua pura que puede ser usada para quitar el estado de impureza. **2) El agua impura** El agua impura es aquella agua que ha cambiado alguna de sus cualidades (color, olor o sabor) a causa de una sustancia impura, si la cantidad de agua es grande.

**Atención:** la poca cantidad de agua se convierte impura al entrar en contacto con una sustancia impura, pero si la cantidad es superior a 210 litros, entonces este contacto con la impureza no la impurifica hasta que ésta cambie su color, su sabor o su olor.

**Contenedores y utensilios** Todo contenedor hecho de un elemento permitido puede ser usado a menos a sea hecho de oro o plata. La ablución en un contenedor de oro o plata es válida pero se comete un pecado. Es permitido utilizar los utensilios y la ropa confeccionados por los no musulmanes, a menos que se esté seguro que son impuros.

**La piel de animal mortecino<sup>2</sup>:** La piel del animal mortecino es impura.

**Los animales mortecinos se dividen en dos tipos:** **1)** Animal que no es permitido comer bajo ninguna circunstancia. **2)** Animal que es permitido comer, y no ha sido degollado en el nombre de Alá. La piel de los animales que son permitidos comer y no han sido degollados en el nombre de Alá, es lícito usarlo, luego de ser sobado, como ropa o mueble, y es ilícito usarlo para comer o beber.

**La higienización (Al-Istinyaa)** La higienización (al-Istinyaa) es quitar los restos de materia fecal y orina con agua, mientras que al-istiymaar es higienizarlos con algún elemento sólido (papel o semejante), que sea puro y no sea comestible, debe pasarse por la zona a higienizar al menos tres veces, al istinyaa o al istiymaar son obligatorios para realizar la purificación de las vías excretoras.

Es prohibido orinar o defecar en caminos, lugares utilizados para sentarse a la sombra, fuentes de agua o debajo de un árbol frutal, así como tampoco es permitido orientarse hacia la Qiblah al realizar las necesidades fisiológicas.

No es recomendable ingresar al baño con un objeto que contenga el nombre de Alá, ni hablar en el baño, ni tocar las partes privadas con la mano derecha, así como orientarse hacia la Qiblah, a menos que exista una necesidad.

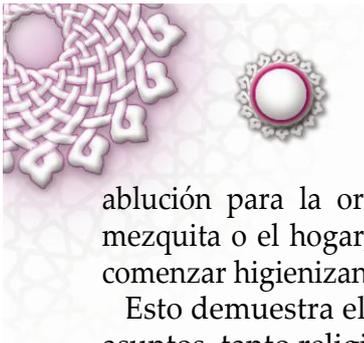
Es recomendable combinar agua con algún elemento sólido (papel), así como higienizarse un número impar de veces.

**As-Siwak** Es Sunnah usar una rama pequeña de un árbol llamado Al-Arak para cepillarse los dientes. Sin embargo, es aun más enfatizado hacerlo durante la

---

<sup>1</sup>> At-Tahara: Palabra árabe cuyo significado es purificación, aquí se refiere a la pureza del cuerpo de cualquier atributo que no le permita rezar o hacer otros actos de adoración.

<sup>2</sup>> Mortecino es todo aquel animal que muere por accidente sin degüello islámico o específicamente aquellos animales que no es lícito bajo ninguna circunstancia consumir su carne.



ablución para la oración, antes de rezar, antes de leer el Corán, al entrar a la mezquita o el hogar, al despertarse y al cambiar el olor de la boca, etc. Es Sunnah comenzar higienizando la parte derecha de la boca, utilizando la mano izquierda.

Esto demuestra el esfuerzo del Islam por beneficiar al musulmán en todos sus asuntos, tanto religiosos como mundanos, ya que el final último de esta práctica es la higiene bucal, la cual puede alcanzarse también con el cepillo de dientes.

**Realizar la ablución "Al-Wudu"** Los pilares de la ablución son: **1-** Lavar el rostro, que incluye enjuagar la boca y limpiarse la nariz. **2-** Lavar los brazos desde las manos hasta los codos. **3-** Pasar las manos mojadas por la cabeza y las orejas. **4-** Lavar los pies. **5-** Respetar el orden. **6-** Realizar el lavado de las partes en forma seguida. Es decir, no detener el lavado de forma que se seque la piel de las partes ya lavadas antes de completar la ablución.

**Asuntos obligatorios durante la ablución** **1-** Decir, en el nombre de Alá (bismillahi ar rahmani ar rahim) antes de comenzar la ablución. **2-** Lavar las manos tres veces al despertarse y antes de introducirlas en un recipiente con agua.

**Recomendaciones de la Sunnah durante la ablución** **1-** Usar al Siwak. **2-** Comenzar lavando las manos tres veces. **3-** Enjuagar la boca y limpiarse la nariz antes de lavar el rostro, con mucha precaución en caso del ayunante. **4-** Pasar las manos mojadas por entre los pelos de la barba. **5-** Pasar agua entre los dedos de las manos y los pies. **6-** Empezar siempre por el lado derecho. **7-** Lavar las partes dos o tres veces. **8-** No es suficiente poner el agua en la nariz, sino que se debe aspirar con la mano derecha. **9-** Lavar abundantemente cada órgano, con suficiente agua. **10-** Pronunciar la súplica una vez finalizada la ablución.

**Actos que no son recomendables durante la ablución** **1-** Usar agua muy caliente o muy fría. **2-** Lavar las partes más que tres veces. **3-** Secarse durante la ablución. **4-** Poner agua dentro del ojo. **5-** Es lícito secarse después de terminar la ablución

**Atención:** No es suficiente con poner el agua dentro de la boca y luego escupirla, sino que se debe hacer un buche, "enjuagar la boca".

Tampoco es suficiente poner agua en la nariz, sino que se debe aspirar el agua de la mano derecha y luego expulsarla.

**¿Como se realiza la ablución?** Comienza la ablución con la intención en el corazón, diciendo: Bismi Alah ar-Rahman ar-Rahim (En el nombre de Alá, el Clemente, el Misericordioso), luego lavar las manos, enjuagar la boca, limpiar la nariz, lavar el rostro (desde donde nace normalmente el cabello en la frente hasta la barbilla, verticalmente, y de oreja a oreja horizontalmente), luego lavar los brazos incluyendo las manos hasta los codos, pasar la mano húmeda sobre el cabello y las orejas, introduciendo el dedo índice en la oreja y con el dedo pulgar, lavar la parte de atrás de la oreja, y finalmente lavar los pies hasta los tobillos.

**Atención:** Es recomendable lavar la barba por encima si es abundante, y es obligatorio por dentro si la barba es pequeña.



**Pasar la mano mojada sobre los calcetines de cuero (al-juf)** Pasar la mano sobre los calcetines de cuero o de otro material, como lana o algodón es lícito sólo para la ablución menor (al-wudu) acorde al consenso de los sabios.

**Condiciones:** **1)** Ponerse los calcetines luego de haber realizado la ablución menor. **2)** La purificación debe haber sido realizada con agua. **3)** Que el calcetín haya sido adquirido de manera lícita y sea de un material puro. **4)** Que cubra el área debida.

**Pasar la mano mojada sobre el turbante** Es lícito pasar la mano mojada sobre el turbante siempre que se cumplan las siguientes condiciones: **1)** Que sea hombre. **2)** Que cubra el área debida. **3)** Que sea durante la ablución. **4)** Que la ablución antes de ponerse el turbante haya sido realizada con agua.

**Pasar la mano mojada sobre el velo** Es lícito pasar la mano mojada sobre el velo siempre que se cumplan las siguientes condiciones: **1)** Que sea mujer. **2)** Que cubra la cabeza incluyendo el cuello. **3)** Que sea durante la ablución. **4)** Que la ablución antes de ponerse el velo haya sido realizada con agua. **5)** Que cubra el área debida.

**Período de validez** La persona residente puede pasar la mano mojada sobre los calcetines durante un día y una noche. El viajero puede hacerlo por tres días y tres noches si ha superado la distancia de 85 Km. De su lugar de residencia.

Este período empieza con la primera vez que invalide su ablución después de vestir los calcetines.

**Atención:** Si alguien pasa su mano mojada sobre los calcetines inicialmente durante un viaje, pero luego llega a destino, o aquel que iba a viajar y luego lo cancela, o aquel que tiene dudas sobre cuando comenzó a hacerlo, debe considerar que puede beneficiarse de esta situación solamente durante un día y una noche.

**Pasar la mano mojada sobre el yeso** Es lícito pasar la mano mojada sobre el yeso, con las siguientes condiciones: **1)** La persona que tiene el yeso teme que le haga daño lavar esas partes. **2)** Pasar la mano mojada solamente sobre la parte que tiene el yeso, lavando las demás partes. **3)** Que el yeso haya sido colocado estrictamente sobre la parte del cuerpo que lo necesita.

**La manera en que se pasa la mano mojada sobre los calcetines:** \* La persona humedece su mano con agua y pasa sus dedos por la parte superior del calcetín desde los dedos hasta el empeine. \* Se hace una sola vez, sin pasar la mano por debajo del pie ni los tobillos. \* Se pasa la mano mojada por ambos pies sin necesidad de empezar por el pie derecho. \* No es recomendado lavar los calcetines en vez de pasar la mano mojada sobre ellos. \* Se debe pasar la mano mojada sobre la mayor parte del turbante y el velo.

**Lo que anula la ablución:** **1)** Cualquiera elemento que salga del cuerpo por las vías excretoras, sea puro como un flato o el esperma, o impuro como la orina y los líquidos seminales. **2)** Dormir profundamente o el desmayo, salvo la somnolencia de quien esta sentado. **3)** La salida de sangre en



cantidad. **4)** Comer carne de camello. **5)** Tocar el órgano sexual. **6)** Tocar al sexo opuesto con deseo. **7)** Cometer apostasía

**Atención:** si una persona tiene la certeza de haber realizado la ablución pero duda haberla anulado, debe considerar que aun la tiene; pero si tiene certeza de haber anulado la ablución y duda si la ha realizado luego, debe considerar que no la tiene.

**La ablución mayor (al-Ghusl)** Los actos que obligan a realizar la ablución mayor: **1)** Eyaculación de esperma debido a placer sexual o sueño erótico. **2)** La penetración. **3)** Cuando un no musulmán acepta el Islam. **4)** La menstruación. **5)** El sangrado posparto. **6)** Cuando muere un musulmán, se le debe hacer la ablución mayor

**Los actos obligatorios del Ghusl** Asegurar que el agua llegue a todas las partes del cuerpo con la intención de realizar el Ghusl, incluyendo la boca y la nariz.

**Asuntos recomendados durante la ablución mayor** **1)** La intención de hacer la ablución mayor. **2)** Mencionar el nombre de Alá. **3)** Lavar las manos. **4)** Lavar el órgano sexual. **5)** Hacer la ablución. **6)** Verter el agua sobre la cabeza tres veces. **7)** Verter el agua sobre todo el cuerpo. **8)** Pasar las manos mojadas sobre todo el cuerpo. **9)** Empezar con el lado derecho del cuerpo

**Actos prohibidos para la persona que requiere hacer la ablución menor** **1)** El tocar el Corán en árabe. **2)** La oración. **3)** Circunvalar la Kaa'bah.

**Actos prohibidos para la persona que requiere hacer la ablución mayor** Todo lo mencionado anteriormente, más: **4)** Leer o recitar el Corán en árabe. **5)** Sentarse en la mezquita si no hace la ablución menor.

No es recomendable para aquellos que necesitan realizar la ablución mayor dormir sin al menos realizar la ablución menor, así como es desaconsejable derrochar agua durante las abluciones.

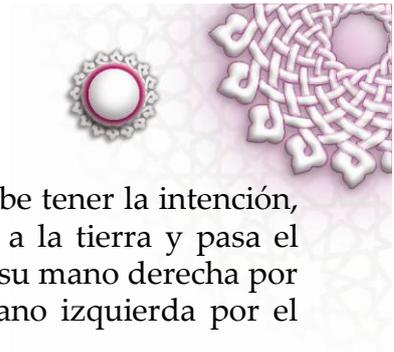
**La ablución virtual (At-Tayammum): Condiciones:** **1)** Es válido para quien no dispone de agua para sus abluciones. **2)** Debe realizarse con tierra pura, lícita, que tenga polvo y no haya sido quemada.

**Pilares de la ablución virtual (at-Tayammum)** **1)** Pasar el polvo por la cara y luego las manos hasta los codos. **2)** Hacer los pasos en el orden correcto. **3)** Hacer los pasos continuados.

**Los actos que anulan la ablución virtual:** **1)** Todo lo que anula la ablución menor y mayor, anula también la ablución virtual. **2)** La posibilidad de utilizar agua.

**Asuntos recomendados al realizar la ablución virtual:** **1)** Respetar el orden de los pasos para quien realiza la ablución virtual a causa de la impureza mayor. **2)** Retrazar la purificación virtual hasta los últimos momentos posibles para realizar la oración. **3)** Pronunciar el recordatorio (Dhikr) de la ablución una vez terminado.

**Asuntos no recomendables durante la realización de la ablución virtual:** Repetir golpear la tierra más de las veces indicadas.

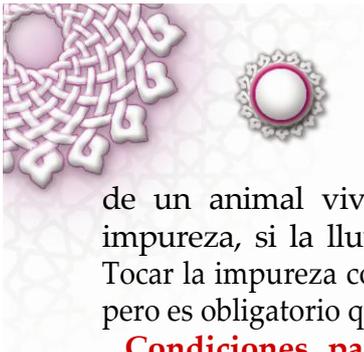


**¿Cómo se realiza la ablución virtual?** La persona debe tener la intención, mencionar el nombre de Alá, luego da una palmada a la tierra y pasa el polvo por su rostro y sus manos; pasando la palma de su mano derecha por el dorso de su mano izquierda, y la palma de su mano izquierda por el dorso de su mano derecha.

**Cómo purificar las impurezas:** Existen tres categorías.

Material	Veredicto	
Animales	Impuros	El perro y el cerdo en todas sus especies, la carne de los animales y aves que es ilícito comer. La orina, estiércol, saliva, sudor, leche, esperma, mucosidad y vómito de estos animales es impuro.
	Puros	a) El ser humano, son puros la saliva, el sudor, la leche, la esperma, la mucosidad, el vomito, y la humedad del órgano sexual, así también todos sus órganos y todo lo que salga de su cuerpo, excepto la orina, el excremento, los líquidos seminales y la sangre que son impuros.
		b) Son puros la orina, el excremento, la esperma, la leche, el sudor, mucosidad, el vomito, los líquidos seminales de los animales que es permitido comer su carne.
		c) Son puros solamente la mucosidad y el sudor de todos los animales que debemos tener cuidado de su impureza tal como el gato, la ratón y el asno.
Lo mortecino	Es impuro todo lo mortecino excepto el cuerpo del ser humano, el pescado y la langosta, y demás insectos.	
Lo inanimado	Son puros, tales como las piedras y la tierra, etc.	

**Atención:** ✳ Son impuros la sangre y el pus. No se presta atención a la sangre y el pus del animal puro si es insignificante cantidad. ✳ La sangre pura es de dos categorías: **1)** La del pescado. **2)** La que queda en la carne y en las venas de los animales permitidos de comer degollados en el nombre de Alá. ✳ Son impuros la carne o huesos amputados de un animal vivo, así como el feto



de un animal vivo. ✳ La intención no es una condición para quitar la impureza, si la lluvia quita la impureza, lo impuro se convierte en puro. ✳ Tocar la impureza con la mano o mancharse con algo impuro no anula la ablución, pero es obligatorio quitar la impureza del cuerpo y la ropa afectados.

**Condiciones para quitar las impurezas:** **1)** Quitarla con agua pura. **2)** Exprimir la ropa que tiene impurezas después de lavarla fuera del contenedor de agua. **3)** Si purificar con agua no es suficiente, entonces debe tratar de quitarla frotando hasta eliminarla definitivamente. **4)** Lavar la impureza producida por la saliva de un perro siete veces con agua, siendo la primera con jabón o tierra.

**Atención:** ✳ La impureza sobre la tierra tal como la orina, es suficiente con echar encima agua para quitarle la impureza, el color y el olor, pero si es tal como el excremento, entonces debe quitar la impureza completamente y sus efectos. ✳ Si no puede quitarse la impureza excepto con agua, entonces es obligatorio utilizar el agua para purificarla. ✳ No es suficiente purificar la impureza sino también quitar sus efectos. ✳ Es lícito realizar la oración obligatoria para aquel que realice la ablución para realizar una oración voluntaria. ✳ La higienización con agua (*al-Istinyaa*) no es una obligación para aquellos que han anulado su ablución a causa del sueño o un flato.

## Menstruación y metrorragia

Pregunta	Respuesta de la legislación Islámica
<b>Cuándo comienza y termina la menstruación</b>	La edad mínima para el inicio de la menstruación suele ser nueve años, pero si tiene una pérdida antes de esa edad, se lo considera metrorragia. No hay límite de edad para la culminación del ciclo y el comienzo de la menopausia.
<b>El mínimo período de tiempo que dura la menstruación.</b>	El mínimo período de tiempo que se considera que una mujer está menstruando es 24 horas, si fuera inferior a esto, se lo considera metrorragia.
<b>El máximo período de tiempo que dura la menstruación</b>	El máximo período de tiempo que dura la menstruación es 15 días, luego de ello se lo considera metrorragia.
<b>El período de pureza entre dos períodos seguidos de menstruación</b>	El estado de pureza entre dos períodos seguidos es de trece días, si tiene pérdida antes de cumplido este periodo se considera metrorragia <sup>1</sup> .
<b>La duración de la menstruación para</b>	La menstruación para la mayoría de las

<sup>1</sup>> Menstruación: Sangre procedente de la matriz que todos los meses evacuan naturalmente las mujeres. Metrorragia: Hemorragia de la matriz, fuera del período menstrual. Diferencias entre la menstruación y la metrorragia: **1)** El color, ya que la menstruación es mas oscura. **2)** La consistencia, ya que la menstruación es más densa. **3)** El olor, ya que la menstruación tiene un olor característico. Es prohibido durante la menstruación: La penetración vaginal, el divorcio, la oración, el ayuno, la permanencia en la mezquita y tocar el Corán en idioma árabe.



<b>la mayoría de las mujeres</b>	mujeres dura seis o siete días.
<b>La duración del estado de pureza para la mayoría de las mujeres</b>	El estado de pureza para la mayoría de las mujeres dura 23 o 24 días.
<b>¿Las pérdidas durante el embarazo se consideran menstruación?</b>	La sangre ocre y oscura que puede perder una embarazada se considera metrorragia.
<b>¿Cuándo se considera terminada la menstruación?</b>	<b>Existen dos señales:</b> <b>1)</b> La aparición de una sustancia blanca luego de terminada la hemorragia. <b>2)</b> La culminación de la hemorragia.
<b>Los flujos durante el estado de pureza.</b>	Los flujos pegajosos y blancos o transparentes son puros. Pero si este flujo es ocre u oscuro es impuro; todos estos flujos anulan la ablución. Si tales flujos salen constantemente se los considera metrorragia.
<b>La salida de flujos ocre</b>	Si estos flujos salen durante la menstruación, antes o después, se los considera parte de la menstruación, pero si salen luego de finalizada la menstruación entonces se los considera metrorragia.
<b>Si termina la hemorragia de la menstruación antes de la duración habitual de cada mes.</b>	Debe hacer la ablución mayor si termina la hemorragia menstrual y ve las señales de la pureza aunque la duración de esta menstruación fuera menor a la habitual.
<b>Si la menstruación comienza antes o después del tiempo habitual de cada mes.</b>	Si la sangre tiene las señales de la menstruación; es considerada menstruación, siempre que el periodo pasado de la menstruación anterior sea superior a los 13 días, de lo contrario se considera metrorragia.
<b>Si la menstruación dura más o menos que sus días habituales.</b>	Se considera menstruación, siempre que no se exceda de los 15 días.
<b>Si la hemorragia menstrual dura un mes o más.</b>	<b>Existen tres posibilidades:</b> <b>1)</b> La mujer conoce el tiempo habitual de su menstruación, su duración habitual y distingue cual es la sangre de la menstruación o no, en consecuencia debe atenerse al número de días habituales, sin prestar atención a la hemorragia. <b>2)</b> La mujer que conoce el inicio de su período, pero no la duración del mismo; debe considerar que la menstruación es de 6 o 7 días en los días que habitualmente tenía su menstruación. <b>3)</b> La mujer que conoce la cantidad de días que tenía de menstruación, pero desconoce cuándo, y por lo tanto debe considerar menstruación la cantidad de días habituales al principio de cada mes lunar.

## Sangrado posparto

Pregunta	Respuesta de la legislación Islámica
<b>Una mujer da a luz pero no tiene hemorragia posparto</b>	No sigue las reglas del sangrado posparto, no debe realizar la ablución mayor y puede ayunar normalmente.
<b>La mujer siente las señales del parto</b>	Los flujos y dolores previos al parto no siguen la reglamentación del sangrado posparto, sino la reglamentación de la metrorragia.
<b>La hemorragia durante el parto</b>	Este tipo de hemorragia es considerada como hemorragia posparto. Aunque el parto no haya terminado porque el bebé no salió completamente. La mujer no debe compensar las oraciones que tengan lugar desde el comienzo del parto.
<b>¿Cuándo comienza el periodo?</b>	Al completarse el parto.



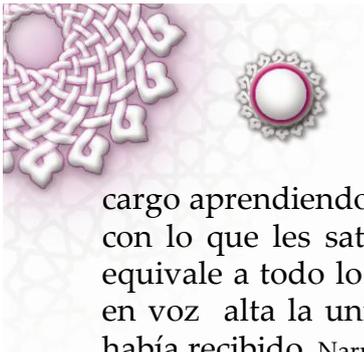
<b>de sangrado posparto?</b>	
<b>¿Cuál es el periodo mínimo que puede durar la hemorragia posparto?</b>	No existe un periodo mínimo, si la hemorragia termina directamente después del parto entonces debe realizar la ablución mayor para rezar y ayunar, sin que sea necesario cumplir el período de 40 días.
<b>¿Cuál es el periodo máximo que puede durar la hemorragia posparto?</b>	El máximo son 40 días. Si la hemorragia continúa, se considera metrorragia, a menos que coincida con el periodo habitual de su ciclo menstrual, en cuyo caso debe atenderse a la reglamentación sobre la menstruación.
<b>¿Cuándo comienza el periodo posparto para quien da a luz gemelos o mellizos?</b>	El período de la hemorragia posparto comienza luego de darse a luz al primer bebe.
<b>La hemorragia después de un aborto espontáneo</b>	La hemorragia luego de un aborto espontáneo, si el feto tenía menos de 80 días se considera metrorragia, mientras que si la gestación era superior a los 90 días, se considera hemorragia posparto. En cuanto al aborto espontáneo entre los 80 y los 90 días, depende de si el feto estaba vivo o no. Si estaba vivo toma la reglamentación de la hemorragia posparto, mientras que si el feto no tenía vida, toma la reglamentación de la metrorragia.
<b>Si la hemorragia se detiene antes de completar los 40 días, pero luego vuelve antes de que se complete el período.</b>	Si se detiene la hemorragia durante un tiempo prudencial, la mujer debe realizar la ablución mayor para rezar y ayunar, pero si la hemorragia vuelve, retoma la reglamentación del sangrado posparto.

### Atención

- ✳ La mujer que sufre metrorragia debe hacer las oraciones, realizando siempre antes la ablución para cada oración.
- ✳ Si la mujer realiza la ablución mayor debido a la purificación de la hemorragia posparto o la menstruación antes de la puesta del sol, debe realizar las oraciones del Dhur y 'Asr, mientras que si realiza la ablución luego de la puesta del sol, debe realizar las oraciones del Maghreb y el Isha.
- ✳ Si una mujer comenzó a menstruar o a dar a luz comenzado el horario de una oración no debe compensar esa oración.
- ✳ La mujer debe deshacer sus trenzas al realizar la ablución mayor a causa de la culminación del periodo menstrual o posparto, pero no hace falta que desarme sus trenzas al realizar la ablución mayor a causa de haber mantenido relaciones sexuales.
- ✳ No es recomendable mantener relaciones sexuales durante la metrorragia.
- ✳ Es recomendable para la mujer que sufre metrorragia hacer la ablución menor para cada oración, luego de realizada la ablución mayor tras la culminación de la menstruación hasta que culmine el sangrado.
- ✳ Es lícito para la mujer el uso de medicamentos para inhibir o retrasar la menstruación si no tiene efectos secundarios graves, para realizar la peregrinación o ayunar el mes de Ramadán.



**Asuntos relacionados con la mujer en el Islam:** La mujer, en términos de fe y obras, tiene la misma recompensa y grados que el hombre ante Alá. Dijo el profeta (ﷺ): “Las mujeres son las hermanas de los hombres”. Narrado por Abu Daúd. Tienen la potestad de reclamar sus derechos y de luchar contra cualquier injusticia que las hostigue. En principio, los discursos religiosos van igualmente dirigidos a hombres y mujeres, exceptuando aquellos casos en los que se indique una distinción, que son los menos, pues los preceptos que los unen son mucho más abundantes que los que los separan. Pero la ley divina tiene en cuenta las características que hacen al hombre hombre y a la mujer mujer, tales como su fisionomía y facultades. Dijo: “¿Acaso no lo va a saber Quien todo lo creó? Él es Sutil, y está bien informado de cuánto hacéis.” (67:14). La mujer está dotada de ciertas facultades que el hombre no tiene y viceversa. Cualquier intento de uno de los dos sexos de asumir las facultades específicas del otro acabará siendo perjudicial para el equilibrio de la vida. La mujer gana la misma recompensa que su marido permaneciendo en casa, pues Asmá bint Iazid narró que fue a ver al profeta (ﷺ) mientras que estaba reunido con sus compañeros y le dijo: “Profeta de Alá, tú que eres máspreciado para mí que mi padre y madre juntos, por ti estoy dispuesta a sacrificar las cosas más valiosas para mí. He venido en representación de las mujeres, para que me enseñes. No hay mujer en oriente ni occidente a la que le haya llegado o no la noticia de mi reunión contigo, sin que esté de acuerdo con lo que voy a decir. Alá te ha enviado con la verdad, tanto para los hombres como para las mujeres, y hemos creído en ti y en quien te ha enviado. Las mujeres vivimos muy restringidas, nosotras suponemos los cimientos de vuestros hogares y apagamos la sed de vuestros deseos sexuales y nos embarazamos de vuestros hijos, mientras que vosotros los hombres tenéis ventaja sobre nosotras, tanto en los días del viernes como en vuestro derecho a reuniros libremente en las calles, en las visitas que hacéis a los enfermos, en participar en los funerales, en poder repetir la peregrinación mayor más de una vez, y mejor que todo eso, es vuestro derecho a combatir en las guerras por la causa de Alá. Además, cuando uno de vosotros sale a cumplir con la peregrinación mayor o la menor, o cuando está de guarnición en épocas de guerra, somos nosotras las responsables de salvaguardar vuestros bienes, y de lavaros la ropa, y de criar a vuestros hijos. ¿Acaso no tenemos el derecho de participar con vosotros de las recompensas que obtenéis de Dios, profeta de Alá?”. El profeta (ﷺ) se giró dando la cara a sus compañeros y dijo: “¿Alguna vez ha escuchado alguien de vosotros pedir a una mujer algo mejor, en lo que se refiere a la religión, que lo que acaba de pedir esta mujer?”. Dijeron: “Profeta de Alá, no hubiéramos podido imaginar que una mujer llegara a decir estas cosas”. Entonces se giró el profeta (ﷺ) de nuevo hacia la mujer y le dijo: “Puede irse. Enseña a las mujeres que están a su



cargo aprendiendo, que el ser una buena mujer para su esposo, cumpliendo con lo que les satisface y haciendo aquello con lo que están de acuerdo, equivale a todo lo demás”. Entonces la mujer se dio la vuelta, glorificando en voz alta la unicidad y grandiosidad de Alá, por la buena noticia que había recibido. Narrado por al-Baihaqi.

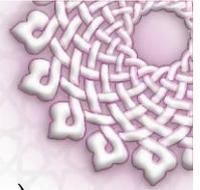
En otra ocasión unas mujeres fueron a ver al profeta (ﷺ) y le dijeron: “Profeta de Alá, los hombres tienen la ventaja sobre nosotras de ir a combatir a la guerra por la causa de Dios, ¿qué podemos hacer nosotras para alcanzar una recompensa equivalente?”. Dijo el profeta (ﷺ): “El trabajo que lleváis a cabo en vuestras casas tiene una recompensa equivalente a la de los guerreros”. Narrado por al-Baihaqi.

El hacer el bien a las mujeres de entre los parientes tiene una gran recompensa, pues dijo el profeta (ﷺ): “Aquel que mantenga económicamente a dos hijas, o a dos hermanas, o a dos jóvenes que tengan relación de parentesco hasta que Dios por su gracia les de autosuficiencia o riquezas, se convertirán para él en protección del fuego del Infierno”. Narrado por Ahmad y por al-Tabarání.

**Algunos preceptos religiosos concernientes a las mujeres:** \* Se prohíbe que una mujer permanezca a solas con un hombre que no sea un Mahram para ella<sup>1</sup>. Dijo el profeta (ﷺ): “Ningún hombre debe permanecer a solas con una mujer, excepto si es Mahram para ella”. Narración aceptada por consenso. \*Está permitido que la mujer cumpla con sus oraciones en la mezquita, pero si se teme que pueda originarse algún malentendido por ello, entonces es mejor no hacerlo. Dijo Aisha: “Si el profeta (ﷺ) hubiera vivido para ver lo que han innovado las mujeres en la religión, les prohibiría el ir a rezar a las mezquitas al igual que fueron negadas de hacerlo las mujeres de los hijos de Israel”. Narración aceptada por consenso. Al igual que la oración en la mezquita para los hombres les supone una mayor recompensa divina, la oración en casa a las mujeres les supone mayor recompensa. Una mujer fue a ver al profeta (ﷺ) y le dijo: “Profeta de Alá, a mi me gusta rezar contigo”, a lo que éste (ﷺ) respondió: “**Ya sé que te gusta rezar conmigo, pero el rezo que haces en tu casa es mejor para ti que el que haces en tu propia habitación, y el que haces en tu habitación es mejor que el que haces en tu casa, y el que haces en tu casa es mejor que el que haces en la mezquita de tu barrio, y el rezo que haces en la mezquita de tu comunidad es mejor para ti que el que haces en mi mezquita**”. Narrado por Ahmad. Y dijo el profeta (ﷺ): “Las mejores mezquitas para las mujeres son sus propias casas”. Narrado por Ahmad. \*Ni el

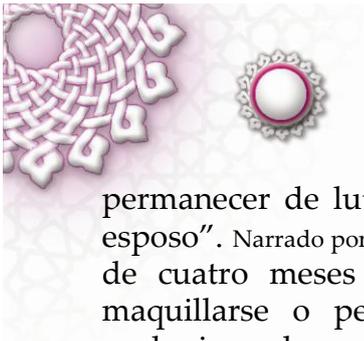
---

<sup>1</sup> El Mahram de una mujer es aquel hombre que tiene explícitamente prohibido casarse con ella, son: el padre, el abuelo y su ascendencia masculina, el hijo, el nieto y el hijo del nieto, el hermano y sus hijos, los hijos de la hermana, el tío paterno y materno, el padre del marido y su ascendencia masculina, y sus hijos, el padre, hijo y hermano de lactancia, el esposo de la hija y el de la madre.



Hayy (peregrinación mayor) ni la Umrah (peregrinación menor) son obligatorios para una mujer que no disponga de Mahram que la acompañe, y no le es permitido viajar sin un Mahram, pues el profeta (ﷺ) dijo: “La mujer no debe viajar por un período más largo que tres noches excepto que vaya acompañada de un Mahram”. Narración aceptada por consenso. \*No es recomendado para la mujer visitar los cementerios ni participar en los funerales, pues el profeta (ﷺ) dijo: “Alá maldice a aquellas mujeres que visitan asiduamente las tumbas”, y Umm Atiáh dijo: “Se nos prohibió seguir las marchas fúnebres pero no severamente”. Narrado por Muslim. \*La mujer tiene permitido teñirse el cabello del color que desee, aunque se prefiere que no sea de negro. No está permitido teñirse el cabello con intención de hacerle creer al futuro esposo que ese es su color real. \*Debe dársele a la mujer el porcentaje de herencia que Dios le ha asignado, y queda prohibido negarse a dárselo. Fue registrado que el profeta (ﷺ) dijo: “Aquel que prohíbe que una herencia llegue a sus herederos, Alá prohibirá que herede el paraíso en el Más Allá”. Transmitido por Ibn Mayah. \*El esposo tiene el deber de sustentar a la mujer de buen agrado, dándole alimento, vestimenta y un hogar. Alá dijo: “**Que el pudiente mantenga según sus medios, y aquel cuyo sustento sea limitado que lo haga acorde a lo que Alá le haya proveído. Alá no exige a nadie por encima de sus posibilidades**”. (65:7). En el caso de que la mujer no tenga esposo, entonces es deber del padre, del hermano o del hijo sustentarla, y en caso de que no disponga de ningún varón en su familia por cualquier circunstancia, es aconsejado que el resto de los hombres de la comunidad lleven a cabo la manutención, pues el profeta (ﷺ) dijo: “Aquel que se esfuerza en mantener económicamente a una viuda o a un pobre, tiene ante Alá el grado de aquel que lucha por Su causa, o el de aquel que se levanta por las noches a hacer oraciones voluntarias y permanece en ayuno durante el día”. Narración aceptada por consenso. \*La mujer tiene la preferencia en la tenencia de su hijo pequeño mientras no vuelva a casarse, y el padre tiene la obligación de mantenerla, mientras el niño esté lactando. \*Se prefiere que no sea la mujer la que se adelante a saludar a un hombre, especialmente cuando ésta es joven o cuándo se tema que tal acto pueda ser motivo de seducción. \*Es preferible afeitarse la zona del pubis, depilarse las axilas y recortarse las uñas cada día viernes, y no dejarlos crecer más de cuarenta días seguidos. \*Queda prohibida la depilación del vello facial de la mujer, como las cejas, pues dijo el profeta (ﷺ): “Alá maldice a aquella mujer que depila el vello facial de otra o el de sí misma”. Narrado por Abu Daúd.

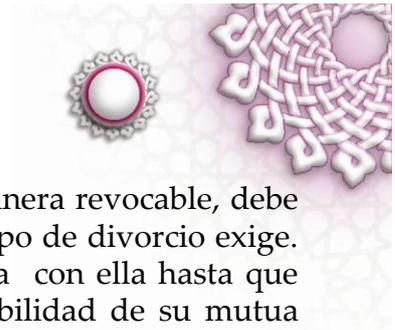
**El período de luto que observa una viuda por su marido:** Se le prohíbe a la mujer permanecer de luto por un período superior a los tres días por cualquier fallecido, exceptuando a su marido, ya que el profeta (ﷺ) dijo: “No le está permitido a ninguna mujer que crea en Alá y en el Último Día el



permanecer de luto más de tres días por ningún muerto excepto por su esposo". Narrado por Muslim. El luto que la mujer debe hacer por su marido es de cuatro meses y diez días, y en este período debe abstenerse de maquillarse o perfumarse con cualquier tipo de perfume, de vestir cualquier adorno (aunque sea un anillo), de vestir ropas de colores llamativos como el rojo o el amarillo, de teñirse el cabello y de pintarse los ojos de negro. No debe adoptarse un color de vestimenta específico como el negro en este tiempo. Lo que le está permitido en este período es cortarse las uñas y el vello corporal y bañarse. Se debe dejar transcurrir el plazo legal estipulado en la casa de la viuda antes de que pueda contraer matrimonio nuevamente, mientras ella siga viviendo en dicha casa. Y le está prohibido trasladarse a otra o salir de la suya de día, excepto por una necesidad. \*La mujer tiene vedado rasurarse el cabello de la cabeza siempre que nada la obligue a ello, y tiene permitido el rebajárselo, con la condición de que no llegue a parecerse al corte de los hombres, pues en una narración se cuenta que: "El profeta (ﷺ) maldijo a aquellas mujeres que tratan de parecerse a los hombres". Narrado por al-Tirmidí. \*Cuando la mujer sale a la calle debe cubrir su cuerpo con un vestido largo (Yilbáb) que cumpla con los siguientes requisitos: 1) Que abarque todo el cuerpo. 2) Que no sea llamativo. 3) Que sea de tela gruesa para que no transparente. 4) Que sea ancho para que no dibuje la figura. 5) Que no esté perfumado. 6) Que no se asemeje a la vestimenta de los hombres. 7) Que no sea un tipo de vestido que llame poderosamente la atención. Cualquier vestido en el cual quede representada la figura humana o animal, no puede colgarse, cubrir las paredes con él o venderse.

El Aurah (partes del cuerpo que pueden verse) de la mujer ante los demás, se dividen en tres: 1) El marido: Los cónyuges pueden observarse mutuamente sin límite alguno. 2) Otras mujeres y los familiares Mahram: Pueden ver de ella lo generalmente aparente como su cara, cabello, cuello, manos, brazos y pies, entre otras cosas. 3) El resto de los hombres: No pueden ver nada de su cuerpo excepto la mano y el rostro. En caso de alguna enfermedad u operación que exija destapar algunas zonas de su cuerpo para su cura, es permisible.

**\*Plazo legal que debe transcurrir antes de que la mujer pueda contraer matrimonio nuevamente:** Existen varios tipos: 1) Para la mujer embarazada: El plazo que debe esperar en caso de ser divorciada o quedar viuda es el que tarde en dar a luz. 2) Para la viuda: El plazo que debe esperar es de cuatro meses y diez días. 3) Para quien es divorciada mientras está en período menstrual: El plazo que debe esperar es el de tres menstruaciones, éste termina cuando la mujer se ha purificado de su tercera menstruación. 4) Para la mujer menopáusica: Su plazo es de tres meses.



La mujer que ha sido divorciada por su marido de manera revocable, debe permanecer con él durante el período legal que este tipo de divorcio exige. Está permitido en este período que el marido conviva con ella hasta que concluya dicho período, durante el cual cabe la posibilidad de su mutua reconciliación. La revocación se efectúa con simplemente decir: “he revocado la intención de divorcio” o que mantengan relaciones sexuales sin mediar palabra. \*La mujer no debe casarse por sí sola: Dijo el profeta (ﷺ): “No es válido el matrimonio que contrae una mujer sin el permiso de su representante legal”. Narrado por Abu Daúd. \*La mujer tiene prohibido hacerse extensiones de pelo y de tatuarse en algún lugar de su cuerpo. Estas dos acciones son considerados pecados graves, pues el profeta (ﷺ) dijo: “Alá maldice a las mujeres que usan extensiones de pelo a otras o se lo hacen a ellas mismas, y a las que tatúan o son tatuadas”. Narración aceptada por consenso. \*Se le prohíbe a la mujer pedir el divorcio a su marido sin motivo alguno, pues dijo el profeta (ﷺ): “Cualquier mujer que pida el divorcio a su marido sin una razón legal, le será prohibido el olor del paraíso”. Narrado por Abu Daúd. \*La mujer debe seguir a su esposo de buen grado y complacerlo. \*La mujer tiene prohibido perfumarse de tal manera que hombres extraños a su familia puedan percibir su perfume, pues dice el profeta (ﷺ): “Si la mujer se perfuma para que los hombres huelan su perfume, entonces es tal y tal cosa, queriendo decir, una adúltera”. Transmitido por Abu Daúd.



## La oración

### Llamado a la oración en congregación (Adhan) y anuncio del establecimiento de la oración (Iqamah):

Se trata de obligaciones comunitarias (Fard al-Kifaayah) para los hombres residentes, Sunnah para los individuos y viajeros, y no recomendadas (Makruh) para las mujeres. Tanto el Adhan como el Iqamah no están permitidos antes de su hora excepto el Adhan de la Oración del Alba (Salat-al-Fayr) que está permitido antes de la hora si se hace después de la medianoche (para la oración de Tahayyud).

**Oración (Salah):** Las condiciones (Shurut) para la oración son nueve:

**1) Islam. 2) Inteligencia ('Aql). 3) Madurez y discreción. 4) Higiene según la capacidad. 5) El comienzo del horario de la oración. Los momentos de la oración son los siguientes:** La oración del Dhur (Mediodía) comienza cuando el sol traspasa su cenit en el cielo hasta que la sombra es igual al objeto proyectado; la oración del 'Asr (Tarde) comienza cuando termina el momento de Dhur y continúa hasta que la sombra de un objeto duplica a la del objeto proyectado, eso es lo preferible, pero en caso de dificultad puede extenderse hasta la puesta del sol; el momento del Maghrib (Ocaso) comienza después que se pone el sol y hasta que desaparece lo rojizo en el horizonte; el momento del Isha (Noche) se prolonga hasta la medianoche y puede continuar hasta el alba en caso de dificultad; la oración del Fayr (Alba) comienza al alba, cuando clarea el cielo y hasta que sale el sol.

**6) Cubrir el pudor (Sitr-al-Aurah) según la capacidad de cada uno<sup>1</sup>. 7) Evitar la suciedad del cuerpo, la ropa y el sitio de oración según la posibilidad. 8) Orientarse en dirección a la Qiblah según la capacidad. 9) La intención (Niih).**

**Los elementos esenciales o pilares (Arkaan), de la oración son catorce:<sup>2</sup>**

**1) Ponerse de pie (Qiyaam) para la oración, para quienes pueden hacerlo; 2) decir Allahu Akbar para el Comienzo (Takbirat-al-Ihram) de la oración, lo cual prohíbe a su vez toda otra palabra o acción no relacionada con la**

---

<sup>1</sup> **1) Las partes pudendas:** Son aquellas partes del cuerpo del ser humano de las que siente vergüenza mostrarlas en público, por lo tanto, el niño que ha llegado a los siete años de edad, debe cubrir sus órganos sexuales y su trasero. En cambio el que ha llegado a los diez años de edad, debe cubrir toda la zona que va desde su ombligo hasta sus rodillas. Se considera que la totalidad del cuerpo de la mujer adulta, es seductor y debería sentir vergüenza de mostrarlo, exceptuando su rostro, que es mejor dejarlo al descubierto cuando se reza siempre que no se encuentre en la presencia de hombres con los que no tenga relación de parentesco, en ese caso debe cubrirlo. Si mientras reza o está circunvalando alrededor de la Kaaba, alguna parte del cuerpo de la mujer queda al descubierto, como pueden ser sus antebrazos por ejemplo, entonces su adoración queda invalidada. **Las partes pudendas de las que se siente más vergüenza** (los órganos sexuales y el trasero) deben ser cubiertas incluso fuera del rezo, y es mejor no descubrirlas nunca ante nadie, ni siquiera en la oscuridad o a solas, excepto que exista una necesidad real para ello.

**2>** Cabe destacar que algunos eruditos de la jurisprudencia consideran que son doce uniendo el quinto y el sexto y que los saludos al Profeta ﷺ son una obligación en lugar de un pilar.



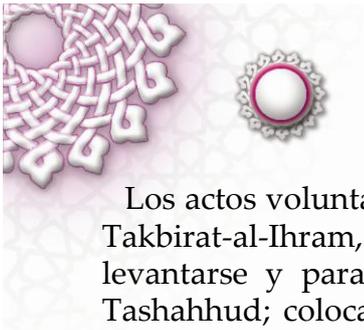
oración; **3)** recitar el Capítulo Inicial del Corán (Surat-al-Fatihah); **4)** hacer la inclinación (Ruku'ú); **5)** ponerse de pie después del Ruku'ú; **6)** enderezarse totalmente después del Ruku'ú; **7)** prosternaciones (Suyud, una de ellas 'Saydah') sobre siete extremidades (los dos pies, las dos rodillas, las dos palmas de las manos, y la cabeza, que incluye la frente y la nariz); **8)** elevarse después de la Saydah y sentarse entre una Saydah y otra; **9)** el último testimonio (Tashahhud); **10)** sentarse para el último Tashahhud; **11)** saludar al Profeta ﷺ en la última sentada; **12)** terminar la Salah diciendo: "As-Salaam Alaikum wa Rahmatullah (Taslim)"; **13)** realizar todos los pilares serenamente; **14)** llevarlos a cabo en el orden mencionado.

La oración no será correcta si no se cumplen estos pilares y si alguien deja de lado alguno de ellos en alguna Rak'ah de la oración, ésta quedará invalidada, ya sea intencional o negligentemente.

**Las obligaciones (Wajibat) de la oración son ocho:** Las mismas son: **1)** Pronunciar todas las Takbiraat ('Allahu Akbar'), que significa "Alá es el Supremo", además de Takbirat-ul-Ihram. **2)** Tasmi'i (decir 'Sami Allahu liman Hamidah'), que significa "Alá escucha a quien Lo alaba". **3)** Tahmid (decir 'Rabbana wa lakal-Hamd'), que significa "Oh Señor Nuestro, a Ti Te alabamos". **4)** Tasbih (decir 'Subhaana Rabbiyal-Adhim' cuando se está haciendo la inclinación), que significa "Glorificado sea mi Señor el Grandioso". **5)** Tasbih (decir 'Subhaana Rabbiyal-A'laa' durante la prosternación), que significa "Glorificado sea mi Señor el Altísimo". **6)** Istighfaar entre las dos prosternaciones (decir 'Rabbighfirli' una vez), que significa "Oh Señor perdóname". **7)** Primer at-Tashahhud. **8)** Sentarse para el primer Tashahhud. Quien deje de lado alguna de estas frases o acciones intencionalmente invalidará su oración y si lo hace por olvido, debe hacer las dos prosternaciones compensatorias por olvido u omisión.

**Las acciones voluntarias (Sunan:** lo que el profeta practicaba además de lo que Alá le había ordenado hacer) son diversas frases y acciones, que si no se realizan, aún intencionalmente, no invalidan la oración.

Algunos de ellos incluyen realizar una súplica al comienzo de la oración, buscar refugio de Satán (al-Isti'adha); comenzar la recitación del Corán en el nombre de Alá (Basmalah); y decir "Amin" en voz alta al final de Surat-al-Fatihah, si se recita en voz alta; recitar algo del Corán después de Surat-al-Fatihah; el Imán puede recitar en voz alta (los seguidores o ma'mun tienen prohibido recitar en voz alta mientras que la persona que ofrece su oración individualmente puede escoger); decir 'Hamdan Kaziran Tayyiban Mubarakan fihi Mil'as-Samaawaati wa Mil'al-Ardhi, etc., después de decir "Rabbanaa wa-lakal-Hamd"; decir el Tasbih y "Rabbighfirli" más de una vez en las inclinaciones, prosternaciones y al sentarse; decir una súplica antes de la salutación final "As-Salam alaikaum wa Ramatullah".



Los actos voluntarios (Sunan) incluyen levantar las manos al momento de Takbirat-al-Ihram, al momento de inclinarse para el ruku', al momento de levantarse y pararse y al momento de pararse después del primer at-Tashahhud; colocar la mano derecha sobre la izquierda debajo del pecho cuando se está de pie; mantener los ojos fijos en el sitio de la prosternación; mantener los pies separados cuando se está de pie; colocar las rodillas en el suelo primero, luego las manos y luego la frente al realizar la prosternación; mantener el vientre separado de los muslos y los muslos de las pantorrillas durante la prosternación; mantener una distancia entre las rodillas durante la inclinación; mantener los talones levantados y los dedos de los pies firmemente apoyados en el suelo con cierta distancia entre ellos y dirigidos a la Qiblah durante la prosternación; colocar las manos con los dedos juntos en el suelo a nivel de los hombros durante la prosternación; ponerse de pie ejerciendo presión primero con los pies y luego apoyando las manos en las rodillas al pararse; levantar el pie derecho y extender el izquierdo al sentarse sobre el muslo izquierdo para el primer at-Tashahhud (ver tabla con las tres maneras de sentarse, titulada 'Tawarruk'); sentarse sobre las nalgas dejando el pie izquierdo extendido debajo de la pierna derecha y el pie derecho levantado en el segundo at-Tashahhud (ver tabla con las tres maneras de sentarse, titulada 'Tawarruk'); extender las manos sobre los muslos con los dedos juntos apuntando hacia la Qiblah entre una y otra prosternación; hacer un círculo con los dedos mayor y pulgar de la mano derecha, y mover el índice levemente hacia arriba y abajo o en círculo al estar sentado de at-Tashahhud para indicar la Unicidad de Alá el Exaltado; girar a la derecha e izquierda al hacer los saludos finales (Taslim).

**Prosternaciones de olvido:** Es de la Sunnah realizar las prosternaciones de olvido si uno dice una parte de la oración en el sitio incorrecto de la misma, como la recitación del Corán en la prosternación. Está permitido postrarse por abandonar las Sunan de la oración. Es obligación (Wayib) realizar las prosternaciones de olvido si uno agrega una inclinación, prosternación, se pone de pie o se sienta o si da los saludos antes del final de la oración o si comete un error evidente en la recitación del Corán lo cual cambia el significado o deja de lado cualquier obligación o tiene dudas acerca de algo que ha agregado en la misma. La oración se invalida (Baatil) si la persona deja de lado intencionalmente las prosternaciones obligatorias de olvido. Puede hacer esas dos prosternaciones antes o después de los saludos finales. Si olvida hacer las prosternaciones de olvido y pasa mucho tiempo entre ellas y la oración, se cancelan.

**Descripción de la oración:** Se comienza orientándose en dirección a la Makkah (Qiblah) diciendo "**Allahu Akbar**", (Alá es Supremo). El Imám (líder) dice todos los Takbiraat (**Allahu Akbar**) en voz alta de tal manera que lo oigan los que lo siguen, a la vez que los seguidores permanecen en



silencio. Levanta las manos al comienzo del Takbir cerca de los hombros y luego las coloca en el pecho con la mano derecha sobre la izquierda. Mantiene su vista en el sitio de la prosternación y pronuncia una súplica de apertura que ha sido reportada en un relato auténtico. Por ejemplo: *“Subhaanak Allahumma wa bi Hamdika wa Tabaarakasmuka wa Ta’alaa yadduka wa la ilaaha ghairuka”* (Glorificado y alabado seas Oh Alá; Bendito es Tu Nombre; Exaltada es tu Majestad, y nadie es digno de alabanza excepto Tú). Luego dice: *“A’udu billahi min-ash-Shaitan-ir-Rayim”* (En Alá busco refugio del maldito Satán), y posteriormente agrega: *“Bismillah-ir-Rahman-ir-Rahim”* (en el nombre de Alá el Clemente, el Misericordioso). Todo esto lo recita en silencio y luego recita al-Fatihah (la Surah de Apertura del Corán) en voz alta si es la oración en la cual el Imán lee en voz alta. Se recomienda que los seguidores reciten al-Fatihah en los momentos de silencio del Imán si es yahriiah (en voz alta), y es obligatorio si la oración es sirriyaah (en silencio), por ejemplo, Duhr y ‘Asr. Luego lee algo que memorice del Corán. Es muy recomendado recitar en Salat-al-Fayr los capítulos largos “Mufassal”, los capítulos más cortos en Salat-al-Maghrib y en el resto de las oraciones los capítulos medios [Mufassal son los más largos van desde Qaff (50) a an-Naba’ (78), los medios hasta Dhuha (93) y los más cortos hasta an-Nass (114)]. El Imán recita en voz alta en Salat-al-Fayr y en los dos primeros Raka’ahs de Salat-al-Maghrib y Salat-al-Isha y lee en silencio en todas las otras oraciones. Luego levanta las manos al igual que en el Takbirat-al-Ihram y dice **Allahu Akbar** y hace la inclinación. Pone sus manos firmemente sobre las rodillas a la vez que abre los dedos y endereza la espalda para que la cabeza quede en la misma dirección que su parte media, ni más alta ni más baja y luego dice *“Subhaana Rabbiyal-Adhim”* tres veces [“Glorificado sea Alá, el Grandioso”]. Luego levanta la cabeza diciendo *“Sami’ Allahu liman Hamidah”* (Alá escucha a quien Lo alaba). Luego levanta las manos como lo hizo antes y se inclina poniéndose de pie y dice: *“Rabbanaa wa-lakal-Hamd”* (Oh Nuestro Señor, Tuyas son las alabanzas) y agrega *“Hamdan Kaziran Tayyiban Mubaarakan fihi Mil’as-Samaawaati wa Mil’-al-Ardh wa Mil’a ma Shi’ta min Shai ba’dah”* (numerosas alabanzas que son puras y benditas, tanto como la totalidad de los cielos y de la tierra y de todo lo que Tú desees). Luego se postra diciendo **Allahu Akbar** manteniendo el vientre separado de los muslos y los muslos de las pantorrillas a la vez que se postra sobre su frente y nariz, ambas palmas de las manos, ambas rodillas, los dedos de ambos pies, con los dedos de los pies y las manos orientados hacia la Qiblah; y dice en prosternación *“Subhaana Rabbiyal-A’alaa”* (Glorificado seas mi Señor el Altísimo). Luego levanta la cabeza diciendo **Allahu Akbar** sentado sobre su muslo izquierdo a la vez que levanta el pie derecho con el talón arriba y los dedos firmes en el suelo orientados hacia la Qiblah. Luego dice



*“Rabbighfir-li, warhamni, wayburni, warfani, warzuqni, wansurni, wahdini, wa-a’fini, wa-a’fi anni”* (Oh Alá perdóname y ten piedad de mí, dame fuerzas, sustento, éxito y guíame; perdóname y ten clemencia de mi). Luego se postra como en la prosternación anterior y levanta la cabeza diciendo **“Allahu Akbar”** y se pone de pie repitiendo el segundo Raka’ah igual que el primero. Luego se sienta en el estado de Iftirash para el primer testimonio (**at-Tashahhud al-Awwal**), poniendo la mano derecha sobre el muslo derecho y la mano izquierda sobre el muslo izquierdo y con la mano derecha forma un puño a la vez que hace un círculo con el pulgar y el dedo medio y sube y baja levemente el dedo índice o en círculo diciendo: **“at-Tahiyyaatu lillahi was-Salawaatu wat-Tayyibaat, as-Salaamu alaika ayyuhan-Nabiu wa Rahmatullahi wa barakatuh, was Salamu alaina wa ala ‘ibadillahis-Saalihin. Ash-hadu allaa ilaaha illallahu wa Ash-hadu anna Muhammadan ‘abduhu wa Rasuluh”** (Las mejores saluciones son para Alá, así como las oraciones puras y buenas. Que la paz, la piedad y las bendiciones de Alá desciendan sobre ti, Oh Profeta. Que la paz sea con nosotros y con los siervos sinceros de Alá. Atestiguo que no existe dios excepto Alá y atestiguo que Muhammad es Su siervo y mensajero). Luego se pone de pie y realiza el tercer y el cuarto Rak’ah haciéndolos más cortos que los dos primeros y recita en ellos Surat-al-Fatihah solamente y se sienta en el estado de Tawarruk para el último testimonio (**at-Tashahhud al-Ajir**) y dice lo mismo que en el primero agregando: **“Allaahuma salli ala Muhammad wa ala Aali Muhammad kama sallaita ala Ibraahim wa ala Aali Ibraahim, innaka Hamidum Mayid, wa Baarik ala Muhammad wa ala Aali Muhammad kama baarakta ala Ibraahim wa ala Aali Ibraahim, innaka Hamidum Mayid”** (Oh Alá, envía oraciones a Muhammad y a la familia y seguidores de Muhammad, tal como enviaste oraciones a Abraham y a la familia y seguidores de Abraham. Ciertamente, eres el Señor de la alabanza y la majestuosidad. Y bendice a Muhammad y a la familia y seguidores de Muhammad, tal como bendijiste a Abraham y a la familia y seguidores de Abraham. Ciertamente, eres el Señor de la alabanza y majestuosidad). Es Sunnah decir: **“Allahumma Inni A’udhu bika min adhaabi Yahannam, wa min adaabil-Qabr, wa min fitnatal-Mahya wal-Mamaat, wa min fitnat-ad-Dayyaal”** (Oh Alá en Ti busco refugiarme del castigo del Fuego del Infierno, y del tormento de la Tumba, y de las tentaciones de la vida y la muerte, y de la sedición del falso Mesías [Dayyaal]), y otras súplicas que se mencionan en el Corán y la Sunnah. Luego dice **“as-Salaamu Alaikum wa Rahmatullah”** (La paz y la Misericordia de Alá sean contigo) girando su cabeza a la derecha y luego diciendo lo mismo mientras gira la cabeza hacia la izquierda. Es la Sunnah



del Profeta ﷺ decir algunas de súplicas registradas en Hadices auténticos después de completar el Salah.<sup>1</sup>

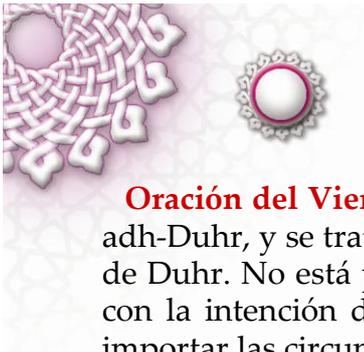
**Oración del enfermo:** Si estar de pie empeora la condición o la persona no puede estar de pie, entonces puede orar sentado. Si no puede orar sentado, entonces debe hacerlo acostado de lado. Si no puede en esa posición, entonces debe hacerlo de espaldas. Si no puede inclinarse ni realizar las prosternaciones, debe señalarlas y si deja pasar alguna oración, debe recuperarlas más tarde. Si no puede realizar cada oración en su momento, puede combinar el Duhr (mediodía) con el 'Asr (tarde), y el Maghrib (ocaso) con el Isha (noche) en alguna de las horas correspondientes.

**Oración del viajero:** Si la distancia del viaje es mayor a unos ochenta y cinco kilómetros y se trata de un viaje lícito, entonces la persona puede acortar sus oraciones de cuatro Raka'h a dos. Si la persona tiene la intención de permanecer en ese lugar durante más de cuatro noches – 20 oraciones obligatorias – entonces no puede acortarlas. Debe realizar las oraciones completas al seguir a un Imán que sea residente. También si durante su viaje recuerda haber olvidado alguna oración como residente o viceversa, debe realizarla completa. El viajero puede realizar las oraciones completas si lo desea pero es mejor que las acorte.

---

1> Algunas de ellas son las siguientes: decir **"Astaghfirullah"** [Perdón Oh, Alá] tres veces, y luego decir **"Allaahuma innaka antas-Salaam wa minkas-Salaam Tabaarakta ya Dhal-Yalaali wal-Ikraam"** (Oh Alá, eres la Paz, y Tuya es la Paz, eres Bendito, Oh Único en Majestad y Generosidad). Decir también: **"LA ILAAHA ILLALLAH, wahdahu la sharika lah, lahul-mulku walahul-hamd, wa huwa ala kulli shaiyin qadir.** La hawla wa la quwwata illa billah, **LA ILAAHA ILLALLAH wala na'abudu illa iyyah, lahun-ni'matu walahul-fadl wa lahu az-zana-ul-hasan, LA ILAAHA ILLALLAH mujlisina lahud-din wa lauw karihal-kafirun. La mani'a lima a'atait, wala mu'tiya lima mana'at, wala yanfa'u dhal-yaddi minkal-yad."** (No hay divinidad salvo Alá, único sin asociado, Suyo es el Reino, Suya es la alabanza, y es sobre toda cosa poderoso. No hay fuerza ni poder salvo en Alá, no hay divinidad sino Alá y no adoramos sino a Él. Todas las gracias provienen de Él. A Él le pertenece y el agradecimiento y la alabanza. No hay divinidad salvo Alá, (somos) sinceros en la adoración aunque esto disguste a los incrédulos. ¡Oh Alá! nadie puede prohibir lo que tu concedes y nadie puede dar lo que Tú has negado, nadie beneficia ni otorga majestuosidad, porque Tuya es la majestad."). Puede recitar después de Salat-al-Fayr y Salat-al-Maghrib luego de la frase que precede: **"La ilaaha illallahu wahdahu la sharika lah, lahul-mulku walahul-hamd, yuhyi wa yumit, wa huwa ala kulli shai'in qadir."** (No existe dios excepto Alá, sólo y sin compañeros, a Él pertenecen toda la soberanía y la alabanza, Él da la vida y provoca la muerte y Él es sobre toda cosa poderoso). **"Subhaanallah"** (Glorificado sea Alá), **"Al-hamdulillah"** (Todas las alabanzas pertenecen a Alá), **"Allahu Akbar"** (Alá es el Supremo) treinta y tres veces y en la número cien decir: **"La ilaaha illallahu wahdahu la sharika lah, lahul-mulku walahul-hamd, wa huwa ala kulli shai'in qadir."** (No existe dios excepto Alá, sin ningún compañero, a Él pertenecen la soberanía y la alabanza y Él es sobre toda cosa poderoso).

Luego recitar el versículo del Trono (2:255), Surah Qul huw-Allahu Ahad (112) y Sura Qul A'udhu bi-Rabbil-Falaq (113) y Qul A'udhu bi-Rabbil-Nass (114). Después de Salat-al-Fayr y Salat-al-Maghrib, puede repetir la recitación de estos capítulos tres veces.



**Oración del Viernes (Salat-al-Yumu'ah):** Esta oración es mejor que Salat-adh-Duhr, y se trata de una oración independiente, no una forma abreviada de Duhr. No está permitido realizarla con cuatro Raka'ah o llevarla a cabo con la intención de Duhr, o hacerla en combinación con Salat-al-Asr, sin importar las circunstancias.

**Oración impar (Salat-al-Witr):** Esta oración es una Sunnah y debe hacerse después de Salat-al-Isha hasta Salat-al-Fayr. Lo mínimo para esta oración es un Raka'ah y el máximo son once, realizando la salutación cada dos Raka'at, lo cual es mejor. Lo mínimo dentro de lo preferible es hacer tres Raka'at con dos saluciones. Es Sunnah recitar la Surah "El Altísimo" en la primera Ra'kah y la Sura "Los incrédulos" en la segunda, y "El monoteísmo" en la tercera. Es recomendable hacer súplicas (al-qunut) luego de levantarse levantando las manos y en voz alta, aunque se encuentre solo.

**Funerales (al-Yanaa'iz):** Lavar el cuerpo del musulmán fallecido, colocarle la mortaja (Kafan), realizar la oración funeraria, llevarlo y colocarlo en la tumba son todas obligaciones comunitarias (Fard Kifaayah), excepto para el mártir que muere en combate que no debe ser lavado ni colocado en una mortaja sino que debe ser enterrado tal como murió y está permitido realizar sobre él la oración funeraria. La mortaja del varón contiene tres telas mientras que la de la mujer debe tener cinco. La Sunnah es que el Imán o la persona que dirige la oración fúnebre se pare junto al pecho del hombre y la zona media de la mujer. Se comienza de pie y diciendo: "Allahu Akbar" cuatro veces, levantando las manos cada vez: La primera vez dice "Allahu Akbar" y busca refugio en Alá, dice "Bismillah" y recita al-Fatihah; la segunda vez dice "Allahu Akbar" y pronuncia las saluciones al Profeta ﷺ; y la tercera dice "Allahu Akbar" y pronuncia una súplica por el difunto (preferentemente la registrada en la Sunnah); la cuarta vez dice "Allahu Akbar" y saluda "as-Salaamu alaikum". No está permitido elevar la tumba por encima del nivel del suelo con un máximo de un palmo, ni poner ningún tipo de revoque o yeso encima, besarla, colocar incienso cerca de ella, sentarse o caminar por sobre ella, iluminarla, circunvalar alrededor de ella, construir sobre ella una Mezquita o colocar una tumba en una Mezquita. Aún más, toda tumba (o construcción) erigida sobre una tumba debe ser demolida.

No hay restricciones respecto a las palabras de consuelo de los parientes que están de duelo, se registra en la Sunnah que se puede decir "Adham Allahu Ayrak wa Ahsan Aza'ak wa Ghafara Maitak" (Que Alá aumente tu recompensa y otorgue contención a tu dolor y perdone a tu fallecido), y al consolar a un musulmán que ha perdido a un pariente que no era musulmán se puede decir "Adham Alá Ayrak wa Ahsan Aza'ak" (Que Alá aumente tu recompensa y otorgue contención a tu dolor).



Es obligatorio que la persona que sabe que su familia va a sollozar y llorar luego de su muerte les aconseje que no lo hagan pues ese tipo de llanto se convierte en un doloroso castigo para el fallecido si no cumplió con la obligación de advertirlos.

El Imán Shaafí'i, que Alá tenga misericordia de él, dijo que no es recomendable quedarse a que lo consuelen, refiriéndose a las reuniones en que la familia del fallecido espera a quienes desean visitarlos y ofrecer consuelo. Lo que deben hacer es continuar con sus actividades habituales.

Es propio de la Sunnah preparar una comida para la familia que está de duelo (pues están preocupados por su dolor) y no es recomendable asistir a sus invitaciones a comer ni preparar una comida especial para los que se reúnen en el funeral.

Es propio de la Sunnah visitar las tumbas sin viajar para hacerlo. Está permitido visitar la tumba del no musulmán al igual que no se le debe prohibir a un no musulmán visitar la tumba de un musulmán.

Es propio de la Sunnah decir lo siguiente al entrar a un cementerio musulmán: "Assalamu alaykum ahlad-diyari min-al-mu`minina wal-muslimin, wa-inna in sha`Allahu bikum lahiqun, yarhamullah al-mustaqdimina minna wal-musta`jirin, nas`alallahu lana walakum-ul-aafiyah, Allahumma laa tuhrimna ayrahum, wa laa taftinna ba`dahum, waghrrir lana wa lahum" (La paz sea con todos ustedes, Oh habitantes de las tumbas, creyentes y musulmanes. Ciertamente, cuando Alá lo desee, nos reuniremos con ustedes. Que Alá perdone a los primeros y los últimos. Le pedimos a Alá por ustedes y por su bienestar. Oh Alá no nos prives de la recompensa ni nos tientes ante ellos, y perdónanos).

**Oración de las dos celebraciones (Eid al-Fitr, Eid-al-Adh-ha):** Se trata de una obligación comunitaria (Fardh al-Kifaayah) y el momento para la misma es después del amanecer, como Salat-al-Dhuha. Si la gente se entera de Eid después del mediodía, entonces debe hacerse el día siguiente como una oración recuperada. Las condiciones son las mismas que para Salat-al-Yumu'ah excepto por los dos sermones; los dos sermones de Yumu'ah se llevan a cabo antes de la oración mientras que los dos sermones de Eid se pronuncian luego de la misma. No se recomienda realizar ninguna oración voluntaria antes o después en el sitio donde se realiza. La manera de realizar esta oración consiste en dos oraciones (Raka'atain) en las que se dice "Allahu Akbar" en la primer Raka'ah seis veces antes de buscar el refugio en Alá y recitar el Corán y en la segunda, cinco veces, levantando las manos en cada Takbir. Luego el Imán busca refugio en Alá y recita al-Fatihah en voz alta, luego Surah al-a'la (nº 87) y al-Ghaashiyyah (nº 88). El Imán luego pronuncia dos sermones como en el Yumu'ah excepto que debe repetir Allahu Akbar a menudo. Si se hace esta oración voluntariamente, es aceptable puesto que los Takbiraat son adicionales y las recordaciones entre ellos son Sunnah.



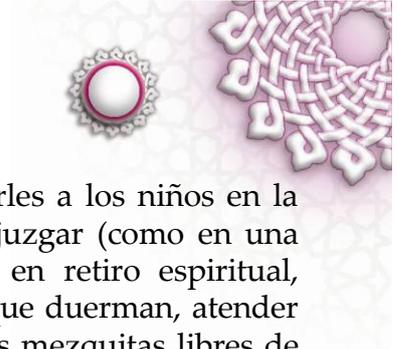
**Oración del Eclipse (Salat al-Kusuf):** Se trata de una oración Sunnah y se realiza al comienzo del eclipse solar o lunar hasta que éste termina. No debe realizarse tardíamente si ya terminó el kusuf. Se trata de una oración de dos Raka'ah en la que se recitan al-Fatihah y una Surah larga en voz alta en la primer Raka'ah y luego se hace una inclinación (Ruk'u) durante un periodo largo, luego se dice "Sami' Allahu liman Hamidah" ("Alá escucha a quien lo alaba") y responde con "Rabbanaa wa-lakal-Hamd" ("Oh Señor Nuestro, Tuya es la alabanza"), se pone de pie en lugar de postrarse, luego se recita otra Surah larga después de al-Fatihah y se realiza otro Ruku' largo y luego, igual que la vez anterior, después de pararse directamente se realizan dos prosternaciones largas. Luego realiza la segunda Raka'ah igual que la primera, luego atestigua los testimonios de fe y hace las saluciones. Si una persona llega tarde y se pierde la primera Raka'ah, se considera que ha perdido toda la Raka'ah y tendrá que recuperarla.

**Oración para la lluvia (Salat-al-Istasqa'a):** Es la Sunnah rezar si hay sequía o falta de lluvias. La manera de realizar esta oración es igual que Salat-al-Eid excepto que se hace un sermón después de la oración. La Sunnah es dar vuelta la túnica como señal de optimismo para que cambien las circunstancias.

**Oraciones voluntarias:** Se ha narrado que el Profeta ﷺ realizaba doce Raka'at de plegarias voluntarias de manera regular (Sunan ar-Ratibah) por día, las cuales organizaba de la siguiente manera: Dos antes de Salat-al-Fayr; cuatro antes de Salat-ad-Duhr y dos después; dos después de Salat-al-Maghrib; dos después de Salat-al-Isha.

**Está prohibido realizar oraciones voluntarias:** 1) Después del alba hasta la salida del sol hasta que alcance la altura de una lanza pequeña; 2) al momento del cenit del sol y su declinación; 3) después de Salat-al-'Asr hasta la puesta del sol. Las oraciones que tienen una causa específica son correctas si se realizan en estos momentos, como lo son la oración de saludo a la Mezquita (Tahiyyat-al-Masyid), los dos Raka'ah después de la circunvalación a la Ka'bah, la oración voluntaria antes del Fayr, la oración funeraria, los dos Raka'ah luego de la ablución, la postración de recitación y la postración de agradecimiento.

**Reglas concernientes a la Mezquita (Masyid):** Es obligatorio construir mezquitas para satisfacer las necesidades de la comunidad. Ellas son los sitios más queridos por Alá, alabado sea. No está permitido cantar, aplaudir, utilizar instrumentos musicales, recitar poesía ilícita, ambientes mixtos sin necesidad, mantener relaciones sexuales, ni comprar o vender en ellas. Si alguien compra o vende, es la Sunnah decirle a esta persona: "la rabaha Allah tiyaraak" ("que Alá no te dé ninguna ganancia en tu transacción"). Está prohibido decir públicamente que uno ha perdido algo en la mezquita, y es la Sunnah decirle a la persona que perdió algo "la raddaha Allahu alaik"



("que Alá no te lo devuelva"). Está permitido enseñarles a los niños en la mezquita cosas no perniciosas, contraer matrimonio, juzgar (como en una corte), recitar poesía lícita, dormir (para quien esté en retiro espiritual, I'tikaaf), y en otras ocasiones, recibir huéspedes para que duerman, atender enfermos y dormir la siesta. Es la Sunnah mantener las mezquitas libres de ruido, alboroto, discusiones, conversaciones innecesarias, elevar la voz y utilizarlas como camino a otro sitio salvo que sea necesario pasar por allí. No se recomienda conversar en la mezquita de temas triviales sobre la vida mundana. Las alfombras, luces y la electricidad de las mezquitas no deben usarse para bodas ni condolencias.



## Contribución social obligatoria (Zakat)

Son cuatro las categorías de riqueza en las que es obligatorio el pago del Zakat: **1)** Ganado que pasta libremente; **2)** producción de la tierra; **3)** bienes muebles (oro, plata, papel moneda, etc.); **4)** artículos de intercambio.

El Zakat es obligatorio si se cumplen cinco condiciones: **1)** Islam; **2)** libertad; **3)** propiedad del “Nisab” (monto sobre el cual se calcula el Zakat); **4)** propiedad completa y estable; **5)** culminación del año.

El Zakat del ganado que pasta libremente es de tres tipos: Camellos; vacas; cabras y ovejas. El Zakat es obligatorio si se cumplen estas dos condiciones: **1)** Que estos animales pasten libremente la mayor parte del año; **2)** que tengan como fin la producción de leche y la reproducción, no el trabajo. Si son para la venta o para intercambio, se consideran artículos de intercambio.

### Zakat de camellos

**4** camellos o menos: No se paga Zakat.

**24** camellos y menos, cada 5: Una oveja.

**25 – 35** camellos: Una camella de un año, sino está disponible, una de dos años.

**36 – 45** camellos: Una camella de dos años.

**46 – 60** camellos: Una camella de tres años.

**61 – 75** camellos: Una camella de cuatro años.

**76 – 90** camellos: Dos camellas de dos años.

**91 – 120** camellos: Dos camellas de tres años.

Más de 120 camellos: Por cada 40 camellos, una camella de dos años; y por cada 50 camellos, una camella de tres años;

### Zakat de ganado vacuno

Menos de 30 vacas: No se paga Zakat.

Cada 30 vacas: Un ternero de un año.

Cada 40 vacas: Un ternero de dos años.

### Zakat de ovejas y cabras

Menos de 40 ovejas: No se paga Zakat.

40 – 120 ovejas: Una oveja.

120 – 200 ovejas: Dos ovejas.

200 – 300 ovejas: Tres ovejas.

Más de 300: Por cada 100: Una oveja.

El Zakat sobre lo que produce la tierra es obligatorio si se cumplen tres condiciones: **1)** se calcula sobre lo que se puede medir y almacenar, por ejemplo, granos como la cebada y el trigo, o frutas como las pasas y los dátiles, pero no sobre los vegetales y legumbres frescos; **2)** que alcance el monto mínimo (Nisab) que son 653 kilogramos o más; **3)** que la persona sea propietaria de lo que la tierra produce al momento de la obligación de pagar el Zakat; cada categoría madura y está lista para la cosecha según sus propios indicadores.

El Zakat sobre los productos agrícolas producidos sin labores de irrigación o a través de agua de lluvia y cursos de agua y manantiales



naturales es de un 0,10 % (1/10), mientras que el Zakat sobre los productos agrícolas producidos con labores de irrigación es de un 0,05 % (1/20). En el caso de aquellos productos producidos parcialmente con riego y parcialmente sin él, se aplica según lo que sea mayoritario; el recuento se hace según el número de días en que se usaron labores de riego.

**El Zakat sobre bienes muebles es de dos tipos: 1)** oro, sobre el cual no hay Zakat hasta que alcance los 85 gramos; **2)** plata, sobre la que se aplica Zakat al llegar a los 595 gramos.

No se aplica Zakat al papel moneda, etc., hasta que llegue al monto del oro y la plata, en cuyo caso el Zakat asciende a 1/40 [2,5 % ó 0,025].

Las joyas y adornos de uso diario no pagan Zakat, pero todo lo que se utilice para comercio y ahorro debe pagar Zakat. Está permitido que las mujeres usen la cantidad de oro y plata que indica la costumbre. Está permitido poner una pequeña cantidad de plata en los utensilios, y está permitido también que los hombres usen una pequeña cantidad de plata en sus anillos o gafas. El oro está prohibido en los utensilios y también para los hombres, a menos que sea una cantidad mínima como un botón o diente de oro, pero sin asemejarse a la utilización de las mujeres.

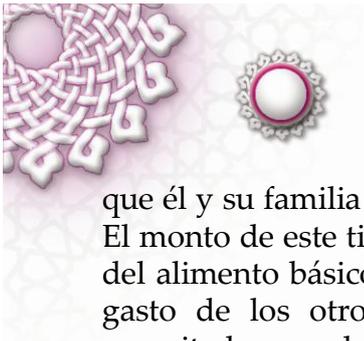
Si una persona tiene una riqueza que varía, aumentado o disminuyendo según el momento, debe especificar un día en el que realice el inventario y calcular su riqueza y pagar un 1/40 [2,5%] sobre ella aún si no ha pasado un año. Los asalariados o personas con una renta fija a partir de inmuebles, por ejemplo, no pagan Zakat a menos que ahorren parte de ese ingreso, en cuyo caso deben pagar Zakat anualmente sobre el monto ahorrado. Si es difícil calcular el monto, entonces escoge un día anual como se mencionó anteriormente.

Todo aquel que sea acreedor de una persona rica o de alguien que pueda devolver lo prestado debe calcular y pagar su Zakat cuando recupere la deuda por cada uno de los años que hayan transcurrido, aún si fueran muchos. Pero si la deuda es con alguien que está en bancarrota, entonces no se paga Zakat pues el acreedor no tiene certeza ni control sobre el monto prestado.

**No se aplica Zakat sobre los artículos de intercambio a menos que se cumplan cuatro condiciones:** **1)** Que sea propietario de los mismos; **2)** que tenga intención de comerciar con ellos; **3)** que alcancen el monto mínimo, que es igual al del oro y la plata (cualquiera sea el menor); **4)** que haya pasado un año.

Si se cumplen estas cuatro condiciones, entonces la persona debe pagar el Zakat calculado del valor de inventario, y si tiene oro, plata o dinero, lo agregará al valor para alcanzar el monto mínimo. Si tiene la intención de utilizar esos bienes para uso privado, como ropa, casa y automóvil, entonces no se paga Zakat por ellos. Si cambia sus intenciones, debe calcular el año desde el momento en que cambió la intención.

El Zakat-ul-Fitr es obligatorio para todo musulmán que posee más de lo



que él y su familia necesitan en la última noche de Ramadán y el Día de Eid. El monto de este tipo de Zakat es de 2 ¼ kilos por persona, hombre o mujer, del alimento básico del país en el que se da y la persona responsable por el gasto de los otros debe pagar Zakat-ul-Fitr por esas personas, si está capacitado para hacerlo. Es recomendado darlo el Día de Eid antes de la oración del Eid. No está permitido posponerlo para después de la oración del Eid sino que se puede pagar uno o dos días antes de Eid. Se puede entregar a una persona en nombre de muchas o a muchas en nombre de una.

Es obligatorio distribuir el Zakat inmediatamente en el momento en que es aplicable y el tutor es responsable de dar el Zakat en nombre de los niños y dementes a cargo. Es Sunnah para la persona responsable distribuirla personalmente y hacerlo conocer a la gente. Es necesaria la intención por parte de la persona en cuyo nombre se da el Zakat. La caridad voluntaria no reemplaza al Zakat obligatorio aún si la persona diera toda su riqueza. Es preferible entregar el monto del Zakat a los pobres del país donde la persona vive, pero por una razón lógica también está permitido enviarla a otros países. Es correcto y permitido dar el Zakat de dos años por adelantado, si la riqueza alcanza el monto aplicable.

**Los que reciben el Zakat se dividen en ocho categorías:** **1)** Los pobres y destituidos en extremo (al-Fuqara'a); **2)** los pobres con necesidades (al-Masaakin); **3)** los funcionarios que lo recogen y distribuyen (al-Aamilina alaiha); **4)** para invitar al Islam y cubrir las necesidades de los nuevos musulmanes (al-Mu'allafat-i-qulubuhum), **5)** para la liberación de esclavos y cautivos (Fir-Riqaab); **6)** para ayudar a las personas con deudas legales (Al-Ghaarimin); **7)** para quienes se esfuerzan por el camino de Alá (fi-Sabilillah); **8)** los viajeros desarraigados de su tierra natal (Ibn-is-Sabil).

Se les debe dar según su necesidad excepto los funcionarios que trabajan recogiendo y distribuyendo el Zakat, puesto que a ellos se les da según su trabajo, aún si fueran ricos.

No cumple la obligación darle el Zakat a un incrédulo, esclavo, rico o a una persona a cargo, tampoco a los Bani Hashim (descendientes del Profeta ﷺ). Si por ignorancia una persona le da el Zakat a alguien que no lo merece y luego toma conocimiento de ello, su obligación no está cumplida a menos que le haya dado a alguien que pensó era pobre y luego descubrió que era rico.

**Caridad voluntaria:** El Mensajero de Alá ﷺ dijo: "Ciertamente, lo que le llega a un creyente por sus buenas acciones después de la muerte es: El conocimiento que enseñó y publicó; un hijo piadoso que suplica por él; un libro de escritura coránica (Mushaf); una mezquita que construyó; una casa de descanso que construyó para los viajeros; un canal de riego que construyó; y toda caridad que gastó mientras estuvo sano y vivo; todo esto le llega después de la muerte". Registrado por Ibn Mayah.

## Ayuno (Saum)



Es obligatorio que todo musulmán maduro y lúcido, que haya llegado a la pubertad, y sea capaz físicamente ayune el mes de Ramadán – a excepción de las mujeres que están menstruando o en el período de post-parto.

El niño debe ayunar si puede hacerlo para así acostumbrarse a la práctica.

**El comienzo del mes de Ramadán se conoce por uno de estos dos signos:** **1)** Avistamiento de la luna por parte de un musulmán confiable, hombre o mujer; **2)** culminación de los treinta días del mes de Sha'ban.

El momento del ayuno obligatorio es desde antes del alba hasta el ocaso. La persona debe tener la intención de ayunar antes del alba.

**El ayuno se anula por:** **1)** Relaciones sexuales, y se debe expiar el pecado ya sea liberando un esclavo o ayunando dos meses consecutivos, y si no puede hacerlo, debe dar de comer a sesenta pobres. Esto no se aplica para quienes no puedan ayunar; **2)** eyacular como resultado de besos, caricias o masturbación, etc., pero no en caso de un sueño erótico; **3)** comer o beber intencionalmente, pero si alguien ingiere algo, olvidando que está ayunando, su ayuno permanece intacto (y debe continuar); **4)** la extracción de sangre por ventosas o donación, aunque una pequeña cantidad, como ser la que se extrae para un análisis médico o la que sale de una herida, no anula el ayuno; **5)** vomitar intencionalmente.

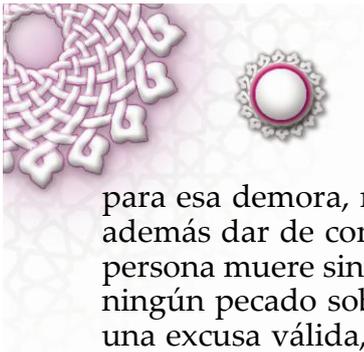
Si la persona traga polvo, o si se lava la boca y traga algo de agua, o si tiene un pensamiento erótico y eyacula, o si tiene un sueño erótico, o si le sale algo de sangre del cuerpo, o si vomita, su ayuno no se ve alterado siempre y cuando fuera sin intención alguna.

Si la persona come algo creyendo que ya es de noche y luego descubre que aún es de día, debe repetir ese día de ayuno. Si come teniendo la duda de la llegada del alba creyendo que aún es de noche, su ayuno no se ve afectado, pero si come durante el día pensando que ya se ha puesto el sol, debe repetir ese día.

**Reglas sobre romper el ayuno:** No está permitido romper el ayuno a menos que la persona tenga una excusa válida. Las mujeres que están menstruando y en período post-parto deben romper el ayuno. Toda persona que necesite ayudar a alguien que está en extremo peligro (como arrojarse al agua para salvar a alguien que se ahoga) está obligada a romper el ayuno. Es Sunnah que el viajero rompa el ayuno si el viaje es lo suficientemente largo para permitir oraciones abreviadas y el ayuno le sea difícil y para aquella persona que tenga la intención de viajar durante el día. Está permitido que la persona enferma no ayune si teme que el ayuno le provoque algún perjuicio, y también la mujer embarazada o que amamanta si teme que puede provocar algún daño a sí misma o a su bebé. Todas esas personas deben recuperar los días perdidos. La mujer embarazada o que amamanta debe dar de comer a un pobre por cada día perdido si teme que el ayuno perjudique a su hijo.

La persona que continuamente se encuentra incapacitada para ayunar, sea por edad avanzada o por enfermedad irreversible, debe dar de comer a un necesitado por cada día y no tiene que recuperar esos ayunos.

Los que posponen la recuperación de los días perdidos hasta la llegada del próximo Ramadán sólo deben recuperarlos si tienen una excusa válida



para esa demora, mientras que los que no tienen una excusa válida, deben además dar de comer a una persona necesitada por cada día perdido. Si la persona muere sin recuperar los días perdidos por una razón válida, no hay ningún pecado sobre ella y no es necesario recuperar días, pero si no tenía una excusa válida, entonces es recomendable que sus familiares ayunen en su nombre por haber ignorado el ayuno de Ramadán o el ayuno de una promesa. Todas las promesas a Alá que contengan algún beneficio u acto de obediencia a Alá deben cumplirse.

Si una persona no ayuna por una razón legítima y luego esa razón deja de existir durante el día del ayuno, como la mujer que se purifica de la menstruación, o la persona inconsciente que recupera la conciencia, deben recuperar el día de ayuno perdido aún si ayuna la porción restante de ese día. A quien le sea permitido no ayunar durante Ramadán por alguna causa válida, no es permitido que ayune con la intención de hacer un ayuno voluntario.

**Ayunos voluntarios:** El mejor ayuno voluntario es ayunar un día y otro no. Después de ese ayuno, el mejor es ayunar todos los lunes y jueves. Luego le sigue el ayuno de tres días de cada mes durante los días de luna llena, el 13, 14 y 15. Es Sunnah ayunar la mayoría de los días en los meses de Muharram y Sha'ban, y el día de Ashura'a (10 de Muharram), el día de Arafat (9 de Dhil-Hiyyah) y seis días de Shawwaal. No es recomendable ayunar solamente el mes de Rayab, los viernes, los sábados, el día en el que hay dudas sobre el comienzo de Ramadán, que es el 30 de Sha'ban. Está prohibido ayunar el día de Eid-al-Fitr o Eid-al-Adh-ha. También está prohibido ayunar los días de Tashriq (11, 12 y 13 de Dhil-Hiyyah), excepto la persona que debe compensar por no poder ofrecer un sacrificio al hacer la peregrinación de Tamattu'u o Qiran (ver peregrinación – Hayy).

**Advertencias:** Está permitido que la persona que esté en estado de impureza mayor (Hadaz Akbar), como ser la persona que ha tenido relaciones sexuales o la mujer que está menstruando o en período post-parto y que haya recuperado la pureza antes del alba, posponga el baño hasta después del alba, y tomar su comida previa al alba (suhur) antes del baño, lo cual no afecta el ayuno.

Está permitido que una mujer tome un medicamento para posponer su menstruación con la intención de participar con los musulmanes en el ayuno de Ramadán con la condición de que esto no tenga efectos secundarios negativos en su salud.

Está permitido que la persona que ayuna trague saliva, así como tragar mucosidad no anula el ayuno, siempre que se encuentre en su garganta.

**Dijo el Profeta ﷺ:** “Mi nación permanecerá en la bondad en tanto y en cuanto no posponga su desayuno y tome su comida previa al alba lo más tarde posible”. Registrado por Ahmad. El Profeta ﷺ dijo también: “La religión no dejará de progresar en tanto y en cuanto no se demoren en romper el ayuno, porque la gente del libro sí lo hacen”. Registrado por Abu Da'ud.

Es altamente recomendado realizar una súplica al romper el ayuno pues el Profeta ﷺ dijo: “La persona que ayuna tiene una súplica que no será rechazada al momento de romper el ayuno”. Registrado por Ibn Mayah. Una de



las invocaciones narradas es decir: “Dhahab-adh-Dhama’u wabtallit-il-Uruq wa Zabat-al-Ayru insha-Alá (La sed se ha ido, las venas se han nutrido y la recompensa está confirmada, si Alá así lo quiere)”. Registrado por Abu Da’ud.

Es de la Sunnah romper el ayuno con dátiles frescos, y si no se consiguen, entonces con dátiles secos, y si no se consigue ninguno de ambos, entonces con agua.

La persona que ayuna debe evitar el uso de Kuhul (delineador para los ojos), gotas oftálmicas y óticas para así evitar caer en el desacuerdo entre los juristas en este asunto (sobre si anula el ayuno o no). Si una persona necesita esas gotas por prescripción médica, entonces no hay inconveniente alguno, y el ayuno es correcto aún si el efecto de la gota llega a la garganta.

Es de la Sunnah usar el Siwak en todo momento del ayuno sin ninguna contraindicación, según lo que dictaminan los juristas.

La persona que ayuna debe evitar la maledicencia, la calumnia, la falsedad, etc. Si alguien abusa del que ayuna o lo maldice, éste debe decir: ‘Estoy ayunando’, y protegerse de todo lo pecaminoso respecto a su ayuno. El Profeta ﷺ dijo: “Aquellos que no dejan de decir y hacer falsedades, Alá no necesita que dejen de comer o beber”. Registrado por al-Bujari.

Es de la Sunnah que si a alguien lo invitan a comer, suplique por la persona que lo invitó si está ayunando y aceptar la invitación si no lo está.

La noche del designio y la predestinación divina (Lailat-il-Qadr) es la mejor noche del año. Cae en una de las últimas diez noches de Ramadán y lo más probable es que sea la 27. Realizar buenas acciones en esta noche es mejor que realizarlo en mil meses (aproximadamente 83 años). Esta noche tiene señales, una de ellas es la llegada de la mañana con fulgor pero sin mucha luz y también con tiempo agradable y apacible. Se debe hacer la mayor cantidad posible de adoración en Ramadán y especialmente en las últimas diez noches, procurando no dejar de levantarse para las oraciones en ninguna de esas noches, y si lo hace con el Imám para Salat-al-Tarawih, no debe irse hasta que el Imán complete el Tarawih de tal manera que quede escrito que ha pasado toda la noche orando.

Es Sunnah que la persona que comienza un ayuno voluntario lo complete pero no es obligatorio y puede dejar de hacerlo sin perjuicio alguno ni necesidad de recuperarlo como compensación.

**Retiro espiritual (I’tikaaf):** I’tikaaf significa permanecer en la Mezquita (Masyid) para adorar como signo de obediencia. La condición es que la persona debe estar purificada del Hadaz Akbar y no debe salir de la Mezquita, salvo para asuntos absolutamente necesarios como comer e ir al baño. El i’tikaaf se anula si se sale de la mezquita sin una necesidad válida o si se tiene relaciones sexuales. El i’tikaaf puede realizarse en cualquier momento del año pero se recomienda en Ramadán, especialmente en los últimos diez días del mes. El período mínimo es de una hora pero se recomienda que no sea menor a un día y una noche. La Sunnah es aumentar la adoración y la obediencia y dejar de lado los actos superfluos y evitar aquello que no es de la incumbencia.



## La Peregrinación mayor

### (Hayy) y menor (Umrah)

El Hayy y la Umrah son obligatorios al menos una vez en la vida de todo el que sea: **1)** Musulmán; **2)** consciente (Aaqil); **3)** que haya llegado a la pubertad; **4)** libre; **5)** capaz de procurar los medios y el transporte.

La persona que retrasa el Hayy hasta que muere aún teniendo los medios para realizarlo, su heredero u otra persona tendrá que hacer el Hayy y la Umrah en nombre del fallecido y con la riqueza de éste. El Hayy de un incrédulo no es aceptable como tampoco lo es el de una persona demente, pero el niño puede hacerlo aunque en ese caso no cuenta como el Hayy obligatorio para él. Es aceptable el Hayy del pobre que pide dinero prestado para hacerlo, aunque no es necesario. Una persona que reemplaza a otra en el Hayy pero no ha hecho su propio Hayy del Islam, tendrá que contar ese Hayy como propio.

Es Sunnah que la persona que desea comenzar el estado de Ihram<sup>1</sup> tome un baño, se perfume, se quite toda la ropa con costuras y use dos prendas sin costuras, una cubriendo la parte de la cintura para abajo y otra sobre los hombros. Luego, aquellos que solo tienen intención de realizar la Umrah, deben decir "**Labbaik Allahumma Umratan**" ("Aquí estoy [a tu servicio para obedecerte] Oh Alá para cumplir con la Umrah"), y lo mismo para quienes tienen intención de realizar el Hayy, solo que deben decir "**Hayyan**" en lugar de "**Umratan**", y para quienes desean realizar ambos, deben decir "**Hayyan wa Umrath**". Si teme que algo le impedirá completar el Hayy, debe efectuar una condición diciendo: "fa inn habasani haabis fa Majali haizu habasani" ("Si algún obstáculo me lo impide, mi lugar [de finalización] será aquel donde encontré el obstáculo").

La persona que tiene la intención de realizar el Hayy tiene tres opciones: Tamattu'; Ifraad o Qiraan. Lo mejor es realizar Tamattu' en el cual se realiza una Umrah en los meses del Hayy (Muharram, Rayab, Dhul-Qa'adha y Dhul-Hiyyah) y luego se deja el estado de Ihram para luego completar el Hayy ese año en el mes de Dhil Hiyyah. Ifraad implica hacer solamente el Hayy. Qiraan es una combinación del Hayy y la Umrah teniendo la intención para ambos o solo la Umrah y luego agregándole el Hayy antes de comenzar a circunvalar la Ka'bah para la Umrah.

Una vez que la persona que tiene intención del Hayy comienza el viaje, debe decir: "**Labbaik Allahumma Labbaik. Labbaika la-Sharika laka labbaik. Innal-Hamda wan-ni'mata laka wal-Mulk. La Sharika lak**" ("Aquí estoy a Tu servicio, Oh Alá. Aquí estoy a Tu servicio. Aquí estoy a Tu servicio y no tienes compañeros, aquí estoy a Tu servicio, Oh Alá.

---

<sup>1</sup>> La intención para el Hayy o Umrah indica que los hombres tienen que usar un atuendo especial y las mujeres deben cubrir todo su cuerpo con ropa simple excepto las manos y el rostro. Una vez que se ha expresado la intención, no se pueden mantener relaciones sexuales con el cónyuge ni tampoco cazar. Un muhrim solo puede matar 5 animales peligrosos en caso de riesgo: escorpiones, serpientes, ratones, perros rabiosos y cuervos.



Ciertamente, a Ti pertenecen todas las alabanzas y gracias y también el dominio. No tienes compañeros”). Esto se denomina Talbiyyah. Es recomendado repetir estas palabras frecuentemente en voz alta.

**Hay nueve cosas prohibidas durante el estado de Ihram:** **1)** Cortarse el cabello; **2)** cortarse las uñas; **3)** para los hombres, usar ropa con costuras excepto aquella persona que no consigue un Ihram y en ese caso puede usar pantalones y si no consigue sandalias puede usar Juf (calcetines de cuero cortando lo que cubre arriba del tobillo), y no debe pagar compensación por ello; **4)** cubrirse la cabeza; **5)** usar perfume en el cuerpo o la ropa; **6)** matar un animal salvaje, lo cual está permitido fuera del Ihram; **7)** contraer matrimonio, lo cual no está permitido pero no se debe pagar compensación por ello; **8)** el juego sensual entre los cónyuges previo al acto sexual, y si lo hacen, deben pagar compensación sacrificando una oveja o ayunando durante tres días o dando de comer a seis personas necesitadas; **9)** mantener relaciones sexuales, y si esto sucede durante el estado de Ihram antes de completar la primera parte de los ritos del Hayy, entonces el Hayy se anula por completo y debe repetirlo al año siguiente además de ofrecer el sacrificio de un camello y repartir la carne entre los pobres de Makkah. Si se hace después de dejar el estado de Ihram y de completar la primera parte de los ritos del Hayy, entonces el Hayy es válido, pero debe compensar ese pecado sacrificando un camello.

Si la persona tiene relaciones sexuales durante la Umrah, la misma se anula y debe sacrificar una oveja y repetir esa Umrah. Solo las relaciones sexuales anulan totalmente el Hayy y la Umrah.

Las mujeres son como los hombres en los ritos excepto que pueden usar prendas cosidas pero no deben cubrirse por completo (usar Burqa'a) ni usar velo con aberturas para los ojos (Niqab) ni guantes.

**La compensación es de dos tipos:** **1)** Aquella en la que hay opción, e incluye la compensación por cortarse el cabello o las uñas o usar ropa con costuras o cubrirse la cabeza. La persona puede optar entre lo siguiente: Ayunar tres días o dar de comer a seis pobres con un kilo y medio del alimento básico a cada uno o sacrificar una oveja. La compensación por cazar un animal salvaje es sacrificar al que más se le parezca de entre los animales de sacrificio si es que hay un parecido, de lo contrario, se debe pagar el precio según el valor. **2)** Aquella en la que hay un sacrificio determinado, como una oveja para la persona que efectúa Tamattu' y Qiran, y un camello para quienes deben pagar compensación por mantener relaciones sexuales. Quienes no tengan los medios para hacerlo deben ayunar tres días durante el tiempo de Hayy y siete cuando regresen a sus hogares. El sacrificio de animales y la comida para los pobres son sólo para las personas pobres y necesitadas de Makkah.

**Ingreso a Makkah:** Cuando la persona que realiza el Hayy o la Umrah entra a Makkah, debe decir la súplica establecida, luego comienza a circunvalar (Tawaaf) si realiza el Tamattu' y la circunvalación de llegada si realiza Ifraad o Qiraan. Se comienza el Tawaaf con el hombro derecho descubierto (Idtiba'ah)



y parte de la prenda sobre el hombro izquierdo. Se comienza por la piedra negra (al-Hayr al-Aswad) saludándola y besándola de ser posible o señalándola y diciendo “Bismillah wa Allahu akbar” (en el nombre de Alá, Alá es el Supremo).<sup>1</sup> Se repite lo mismo en cada vuelta. Manteniendo el lado izquierdo contra la Ka’bah, da siete vueltas, caminando rápido con pasos cortos (Ramal) en las tres primeras vueltas según su capacidad. Luego cuando pasa junto al Rincón Yemení, lo toca con su mano derecha si puede. En el espacio entre el el Rincón Yemení y la piedra Negra se debe decir “Rabbana aatina fid-dunya hasanatan wa fil-aa-jirati hasanatan wa qina adhaban-naar” (Oh nuestro Señor, danos lo mejor en esta vida y lo mejor en la vida que viene y protégenos del castigo del Infierno [Al-Baqarah 2:201]). Debe abundar en súplicas durante todas las vueltas. Luego se deben efectuar dos Raka’ah detrás de la Estación de Abraham (Maqaam Ibrahim) si puede hacerlo, recitando Surat al-Kafirun (109) y Surat al-Ijlaas (112). Luego debe beber cuanta agua pueda del pozo de Zamzam. A continuación, debe regresar a la Piedra Negra y saludarla, y suplicar ante el Multazam (entre la Piedra Negra y la Puerta). Luego va hacia Sa’i (entre Safa y Marwah) primero hacia el monte de Safa, diciendo al subir “Abdau bima Bada’ Allahu bihi” (“Comienzo con lo que Alá comenzó”). Luego recita el verso de Alá que significa: “[El recorrido entre las dos colinas de] As Safa y Al Marwah es un rito establecido por Alá, así pues, quien haga la peregrinación [Hayy] a La Casa [La Meca] o la ‘Umrah [visita ritual a La Meca] sepa que no incurre en falta por realizar el recorrido ritual entre ambas. Y quien realice una obra de bien voluntariamente sepa que Alá es Retribuyente, Omnisciente.” (2:158). Luego dice “Allahu Akbar” y LA ILAAHA ILLALLAH, y mirando a la Ka’bah levanta las manos y suplica.<sup>2</sup> Luego desciende y camina hacia la marca verde, apurando el paso a medida que se acerca a la siguiente marca verde, luego camina hasta llegar a Marwah donde repite el mismo ritual efectuado en Safa. Luego desciende y repite lo de la primera vuelta hasta completar siete vueltas, cada vuelta de un monte al otro. Luego de completar todo, se afeita o recorta el cabello, siendo la afeitada lo recomendado excepto en la Umrah del Tamattu’ puesto que después realizará el Hayy. Con respecto a la persona que realiza Qiraan o Ifraad, no está permitido que se afeite o recorte el cabello hasta que haya arrojado

---

1> En este punto se debe decir la súplica: “Allaahumma imaanan bika wa tasdiqan bikitabik wa wafa’an bi ahdika wa Itbaa’an li sunnat nabbiika, bismillahi, wallahu akbar” (Oh Alá, con fe en Ti, en Tu Libro, leal a Ti, en conformidad con el camino de Tu Profeta Muhammad, en el nombre de Alá, y Alá es el Supremo).

2> Aquí está establecido decir: “LA ILAAHA ILLALLAH wahdahu la sharika lah, lahul-mulku walahul-hamd, wahuwa ala kulli shayin qadir, la ilaaha illallahu wahdah, anyaza w’adah, wanasara abdah, wahazamal-ahzaba wahdah” (Nadie tiene derecho a ser adorado excepto Alá, solo, sin compañeros. A Él pertenece la soberanía y la alabanza y Él es sobre toda cosa poderoso. Nadie tiene derecho a ser adorado excepto Alá. Cumplió Su promesa, ayudó a Su Siervo y derrotó sólo a los aliados).



pedras al Pilar mayor (Yamrat-al-Aqabah) el Día de Eid. La mujer es igual que el hombre excepto que ella no tiene que caminar rápido entre Safa y Marwah (ni tampoco tiene que afeitarse la cabeza).

**La realización del Hayy:** El 8 de Dhul-Hiyyah (Yaum at-Tarwih) el peregrino entra en el estado de Ihram si estuvo en Makkah para pasar la noche en Mina, la noche del 9 (el día islámico comienza al atardecer), luego emprende viaje hacia el valle de Arafat después de la salida del sol. Toda la planicie de Arafat es un sitio para detenerse excepto el valle de Uranah. Debe suplicar diciendo “**LA ILAAHA ILLALLAH waḥdahu la sharika lah, laḥul-mulku walahul-hamd, wahuwa ala kulli sha`in qadir**” (No existe dios excepto Alá, solo sin compañeros. A Él pertenece la alabanza y la soberanía y Él es sobre toda cosa poderoso). La persona debe esforzarse con fe al invocar buscando el arrepentimiento y anhelando con sinceridad un acercamiento a Alá. Cuando el sol se pone, procede hacia Muzdalifah con calma y dignidad, diciendo la Talbiyyah y recordando a Alá. Cuando llega a Muzdalifah, combina Salat-al-Maghrib y Salat-al-Isha acortándolas y luego pasando allí la noche. Realiza Salat-al-Fayr al inicio de u tiempo y permanece suplicando hasta que el alba clarea, luego antes de que amanezca apura el paso hacia el valle de Muhassir, si puede hacerlo, luego llega a Mina donde comienza a apedrear el Pilar mayor (Yamrat-al-Aqabah) con pequeños guijarros (ni muy pequeños ni muy grandes, aproximadamente del tamaño de una avellana). Luego dice “Allahu Akbar” mientras arroja cada guijarro levantando su mano. Es condición que el guijarro llegue al anillo que rodea el pilar aún si no llega a golpear al pilar propiamente dicho. Interrumpe la Talbiyyah con el comienzo de la apedreada. Luego se afeita la cabeza o se recorta el cabello, siendo lo primero lo recomendado. Luego sacrifica su animal. Con el apedreo y el afeitado o recortado del cabello concluye el estado de Ihram e ingresa al primer estado de disolución de las restricciones (at-Tahallul al-Awal) en el que se elimina toda restricción excepto las relaciones sexuales, que permanecen prohibidas. Luego avanza con la multitud para circunvalar la Ka’bah (Tawaaf al-Ifaadah), que es obligatorio para completar el Hayy. Luego realiza el Sa’i entre Safa y Marwah si realiza Tamattu’ o si no realizó Sa’i cuando hizo el Tawaaf de llegada en las otras modalidades. Una vez completado esto, está libre de toda restricción, incluido mantener relaciones sexuales (at-Tahallul az-Zani). Luego regresa a Mina y pasa las dos noches de Tashriq obligatorias, arrojando siete guijarros a cada uno de los tres pilares (Yamaraat) luego de la caída del sol, suplicando después de arrojar cada roca, comenzando con la primera Yamrah, luego la del medio, y luego la Yamrat-al-Aqabah, donde no permanece allí para suplicar después de arrojar las piedras. De igual manera, arroja las piedras el segundo día y si desea puede irse antes de la puesta del sol del segundo día, el 12 de Dhil-Hiyyah. Pero si el sol se pone mientras aún está en la Mina, debe quedarse para el tercer día y esperar el día siguiente, excepto si la multitud bloquea su avance rápido saliendo de Mina y el sol se pone, dado que en este caso no hay problema si sale después de que sale el sol. La persona que realiza Qiraan es como la



persona que realiza Ifraad excepto que debe sacrificar un animal al igual que la persona que realiza Tamattu', quien también debe ofrecer un animal de sacrificio. Quienes deseen viajar con sus familias no deben partir hasta realizar la circunvalación de partida (Tawaaf al-Wida'a) de tal manera que sus últimos momentos en Makkah sean en proximidad a la Casa de Alá, excepto para la mujer que está menstruando o en período post-parto puesto que está absuelta de dicha obligación. Los que partan sin hacer el Tawaaf al-Wida'a deben regresar a Makkah si están cerca, y los que tengan que viajar desde muy lejos deberán ofrecer un animal de sacrificio en compensación.

**Los pilares (Arkan) del Hayy son cuatro:** 1) Ihram, el cual incluye la intención de realizar el Hayy; 2) Permanecer (al-Wuquf) en Arafat; 3) circunvalar la Ka'bah (Tawaaf al-Ifaadah); 4) correr entre Safa y Marwa (Sa'i).

**Las obligaciones (Waayibaat) del Hayy son siete:** 1) Comenzar el Ihram en los sitios asignados (al-Miqaat); 2) permanecer en Arafat hasta la noche; 3) pasar la noche en Muzdalifah hasta la medianoche; 4) pasar las noches en Mina durante los días de Tashriq; 5) arrojar los guijarros a las Yamaraat; 6) afeitarse la cabeza o recortarse el cabello; 7) realizar circunvalación de despedida (Tawaaf al-Wida'a). 8) realizar el sacrificio en el caso de los que realizan la modalidad Tamatu' y Qárin.

**Los pilares (Arkan) de la Umrah son tres:** 1) Ihram, 2) circunvalación de la Umrah (Tawaaful Umrah); 3) Sa'i de la Umrah.

**Las obligaciones de la Umrah son dos:** 1) Comenzar el Ihram en los sitios asignados (al-Miqaat); 2) afeitarse la cabeza o cortarse el cabello.

La persona que deja de lado un pilar (Arkan), no habrá completado su Hayy o Umrah quedando anulado por completo. Quien deje de lado una obligación debe compensarla ofreciendo un animal de sacrificio. Quien abandone una Sunnah del Hayy o la Umrah no comete pecado alguno.

**Las condiciones para el Tawaaf son trece:** 1) Islam; 2) consciente ('Aql); 3) intención específica; 4) comienzo del momento indicado para el Tawaaf; 5) cubrir pudor correspondiente para quien pueda hacerlo; 6) purificación del Hadaz Akbar y Hadaz Asghar, excepto para el bebé; 7) completar siete vueltas con certeza; 8) dejar la Ka'bah del lado izquierdo; el que lo hace de manera incorrecta debe repetirlo; 9) no caminar hacia atrás; 10) quien pueda hacerlo, debe caminar; 11) realizar las vueltas de manera continua; 12) realizar las vueltas dentro de la mezquita; 13) comenzar las vueltas desde la Piedra Negra.

**Sunnah del Tawaf:** saludar y besar la Piedra Negra, decir "Allahu Akbar" cerca de la misma, tocar el Rincón Yemení, tener descubierto el hombro derecho (Idtiba'ah) y caminar rápido y con pasos cortos (Ramal) donde se supone que así sea, suplicar y recordar a Alá en el Tawaaf, acercándose a la Ka'bah, y realizando dos Rak'ah después.

**Las condiciones (Shurut) de la corrida entre Safa y Marwah (Sa'i) son nueve:** 1) Islam; 2) Inteligencia (Aql); 3) intención; 4) realizar las vueltas de manera continua; 5) quien puede hacerlo, debe caminar; 6) completar siete vueltas; 7) cubrir la distancia entre los dos montes; 8) hacerlo después de un Tawaaf correcto; 9) comenzar en Safa y terminar en Marwah.



**Sunnah del Sa'i:** estar purificado del Hadaz Akbar y de toda impureza, cubrir el pudor, recordar a Alá durante el Sa'i, caminar rápido donde se deba, subir los montes y realizar el Sa'i inmediatamente después del Tawaaf.

**Advertencia:** Es recomendable arrojar los guijarros a las Yamaraat el mismo día, pero si se pospone para el día siguiente, o incluso todos los apedreos de Tashriq para el último día, es aceptable.

**Animales de sacrificio de Udh-hiya para quienes no hacen el Hayy:** Ofrecer un animal de sacrificio es una Sunnah confirmada. Quien tenga la intención de ofrecer un animal debe prepararse antes de la entrada de los diez primeros días de Dhil-Hiyyah recortándose el cabello y las uñas dado que no podrá hacerlo una vez que comience el mes de Dhil-Hiyyah hasta que llegue el sacrificio.

**Sacrificio de un animal para el recién nacido (Aqiqah):** Es Sunnah. Se deben ofrecer dos ovejas por un niño y una por una niña. Es recomendable ofrecerlo al séptimo día del nacimiento, así como es Sunnah rapar al recién nacido y dar en caridad del mismo peso de ese cabello en plata.

### Resumen de los ritos del Hayy Guía rápida para realizar el Hayy

Tipo de Rito	Comienzo: La talbiyyah y el Ihram	Sigue	Sigue	Sigue	Día 8 antes del Duhr	Día 9 luego de la salida del Sol	Luego de la puesta del sol	Día del sacrificio (Eid) 10	Días 11/12 y 13 para los que deseen	Al partir
<b>Hayy-e-Tamattu</b> (3 Tawaf y 2 Sa'i)	Labaika Allahumma umratan mutamattian biha ila al Hayy – aquí estoy Señor para realizar la Umrah y luego de ello el Hayy	realizar Tawaf de la Umrah	realizar Sa'i para la Umrah	Recortarse el cabello (se abandona el estado de ihram)	Comenzar el Ihram con intención de Hayy en Makkah y dirigirse a Mina	Ir a Arafat y realizar las oraciones del Duhr y el Asr juntas y acortadas, par luego permanecer hasta el ocaso realizando	Dirigirse a Mina para arrojar los guijarros al pilar mayor. Ofrecer un animal en sacrificio. Recortarse el cabello o rasurarse. Realizar el Tawaf del Hayy. Realizar el Sa'i del Hayy.	Dirigirse a Mina para arrojar los guijarros al pilar mayor. Ofrecer un animal en sacrificio. Recortarse el cabello o rasurarse.	Arrojar los 7 guijarros a los pilares, menor, medio y mayor, a partir del mediodía	Realizar la Tawaf de despedida, excepto para las mujeres que se encuentren con la menstruación o el sangrado posparto
<b>Hayy-e-qiran</b> (3 Tawaf y 2 Sa'i)	Labaika Allahumma Umratan wa Hayyan – aquí estoy Señor para realizar la Umrah y el Hayy	realizar Tawaf Al-Quddum	realizar Sa'i para el Hayy después de Tawaf Al-Quddum (el día 10 de D'Hiyya se realiza solo Tawaf Al-Ifadha)	Permanecer en estado de Ihram	Dirigirse a Mina	Ir a Arafat y realizar las oraciones del Duhr y el Asr juntas y acortadas, par luego permanecer hasta el ocaso realizando	Dirigirse a Muzdalifah donde se realizan las oraciones del Magrib y el Isha, juntos y acortadas y permanecer allí hasta la medianoche aunque que es recomendado quedarse hasta amanecer	Dirigirse a Mina para arrojar los guijarros al pilar mayor. Ofrecer un animal en sacrificio. Recortarse el cabello o rasurarse.	Arrojar los 7 guijarros a los pilares, menor, medio y mayor, a partir del mediodía	Realizar la Tawaf de despedida, excepto para las mujeres que se encuentren con la menstruación o el sangrado posparto
<b>Hayy-e-Ifraad</b> (2 Tawaf y 1 Sa'i)	Labaika Allahumma Hayyan – aquí estoy Señor para realizar el Hayy	realizar Tawaf Al-Quddum	realizar Sa'i para el Hayy después de Tawaf Al-Quddum (el día 10 de D'Hiyya se realiza solo Tawaf Al-Ifadha)	Permanece en estado de Ihram	Dirigirse a Mina	Ir a Arafat y realizar las oraciones del Duhr y el Asr juntas y acortadas, par luego permanecer hasta el ocaso realizando	Dirigirse a Muzdalifah donde se realizan las oraciones del Magrib y el Isha, juntos y acortadas y permanecer allí hasta la medianoche aunque que es recomendado quedarse hasta amanecer	Dirigirse a Mina para arrojar los guijarros al pilar mayor. Ofrecer un animal en sacrificio. Recortarse el cabello o rasurarse.	Arrojar los 7 guijarros a los pilares, menor, medio y mayor, a partir del mediodía	Realizar la Tawaf de despedida, excepto para las mujeres que se encuentren con la menstruación o el sangrado posparto



Quienes entran a la mezquita del Profeta ﷺ deben realizar primero dos Raka'ah de saludo a la mezquita, luego acercarse a la noble tumba del Profeta y dando la espalda a la Qiblah para con la mirada baja y el corazón lleno de respeto y admiración por el Profeta ﷺ tal como si estuviese allí delante, y luego decir: "As-Salamu alaika ya Rasulullah (que la paz sea contigo Oh mensajero de Alá)". Luego debe moverse unos metros hacia la derecha y decir: "As-Salamu alaika ya Aba Bakr as-Siddiq" ("La paz sea contigo, Oh Abu Bakr, el Veraz") y también "As-Salamu alaika ya Umar al-Faruq" ("La paz sea contigo, Oh Umar, distinguidor de la Verdad y la Falsedad"), "Allahumma Iyzihima wa an Nabiyyihima wa anil-Islam Jaira" ("Oh Alá, dales la buena recompensa por seguir al Profeta y ayudar al Islam"). Luego gira hacia la Qiblah, deja la tumba a su izquierda, y le suplica a Alá.